

پوخته یه ک له
ریبازی تویرینه وه

وه رگیرانی
پ.ی.د. نه ریمان عه بدوللا خوشناو

چاپی یه که م / ۲۰۱۶

- * ناوی کتیب: پوخته‌یه‌ک له ریازی توژیینه‌وه
- * نووسینی: حوسین نزار فه‌زوللا
- * وه‌رگیڕانی: پ.ی.د. نه‌ریمان عه‌بدووللا خوشناو
- * تایییست: کۆچهر نه‌نوهر نایف
- * دیزاینی به‌رگ: جومعه سدیق کاکه
- * دیزاینی ناوه‌وه: نووسهر
- * نۆره‌ی چاپ: یه‌که‌م / ۲۰۱۶
- * شوینی چاپ: چاپخانه‌ی هیقی / هه‌ولیر
- * تیراژ: ۱۰۰۰ دانه
- * نرخ: (۳۵۰۰) دینار
- * له به‌ریوه‌به‌رایه‌تی گشتیی کتیبخانه گشتییه‌کان ژماره‌ی سپاردنی () ی سائی ۲۰۱۶ ی پیدراوه.

مافی له چاپدانه‌وه‌ی بو وه‌رگیڕ پارێزراوه

AMER

ئوه‌ندی ئاویر
بو چاپ و بلاوکرینه‌وه
۰۷۵.۴۳.۹۴۹۵

له بلاوکرانه‌کانی ناوه‌ندی ئاویر

ژماره (۲۹۷)

ناوهرۆك

- پیشهکی..... ۵
- بهشی یه کهم: تویرینه وهی زانستی و میتۆدهکانی..... ۷
- یه کهم: پیناسه ی تویرینه وه..... ۸
- دووهم: ئامانجی تویرینه وه..... ۱۳
- سییه م: جوهرهکانی تویرینه وه..... ۱۶
- چوارهم: خهسله تهکانی تویرینه وه..... ۳۲
- پینجه م: پیناسه ی میتۆد..... ۳۵
- شه شه م: جوهرهکانی میتۆد..... ۳۸
- بهشی دووهم: ئاماده کارییهکانی پیش نووسینی تویرینه وه..... ۴۵
- یه کهم: ههلبژاردن و دهستنیشانکردنی تویرینه وه..... ۴۶
- دووهم: خویندنه وهی خیرا..... ۵۳
- سییه م: پلانی تویرینه وه..... ۵۵
- چوارهم: کۆکردنه وهی مادده ی تویرینه وه..... ۶۸
- بهشی سییه م: نووسینی تویرینه وه..... ۸۰
- یه کهم: شیوازی نووسین..... ۸۱
- دووهم: مه رجهکانی نووسین..... ۸۹
- سییه م: تیبیینیه هونه ریههکان..... ۱۱۲
- بهشی چوارهم: شیوه و رهگهزهکانی تویرینه وه..... ۱۱۵
- یه کهم: بهرگ..... ۱۱۶

- ۱۱۸..... توۋمارکردنى ناوهرۆك دووهم:
- ۱۱۹..... سىيەم: پيشكه شکردن
- ۱۲۰..... چوارەم: پيشهكى
- ۱۲۳..... پينجەم: جهستهى تويژينه وه (بهش و بهندهكان)
- ۱۲۴..... شه شه م: كوئايى
- ۱۲۵..... حەوتەم: پرپسته هونەرييه كان
- ۱۲۷..... هەشتەم: سەرچاوه كان
- ۱۲۸..... كوئايى ئەم پەرتووكه
- ۱۳۰..... لیستی سەرچاوه كان

پیشہ کی

ریبازی توئیژینہ وہ یہ کیکہ لہ وانہ گرنگہ کانی پھیمانگہ و زانکۆکان، کہ بههۆیه وه قوتابییان له ریگه ی ئەم وانہ یه وه رادههینن، بۆ ئەوهی توئیژینہ وه یان هر نووسینیکی تر، بخریته چوارچیوهیه کی زانستی و مهعریفی، به و واتایه ی له ریگه ی ئەم وانہ یه وه هه ولدهدریته قوتابییان فی ره یاسا و ریساکانی نووسینی توئیژینہ وه ی زانستی بکریته.

ئەم کتیبه هه ولدانیکه بۆ خسته رووی زۆر به ی لایه نه کانی نووسینی توئیژینه وه، ئەم کتیبه له بنه رته دا به ناو نیشانی (مختصر قواعد کتابة البحث) ی حوسین نزار فه زوللایه، که به شیوه یه کی زۆر پوخت و زۆر روون و زۆر زانستیانه لایه نه گرنگه کانی ریبازی توئیژینه وه ی خسته ته روو.

ئیمه ش به باشمان زانی ئەم کتیبه وه رگیپنه سه ر زمانی کوردی، تاکو کتیبیکی تر له نیو کتیبخانه ی کوردی زیادبکات و خوینه رانی کوردیش له م زانسته ئاشنا بکه ین.

وه رگیپ

بەشى يەكەم
تويزىنەۋەى زانستىيى و ميتۆدەكانى

يەكەم: پىناسەى تويزىنەۋە

دوۋەم: ئامانجى تويزىنەۋە

سىيەم: جۆرەكانى تويزىنەۋە

چوارەم: خەسلەتەكانى تويزىنەۋە

پىنچەم: پىناسەى ميتۆد

شەشەم: جۆرەكانى ميتۆد

یه که م پیناسه کردنی تووژینه وه



پیناسه ی تووژینه وه له رووی زمانه وانیبیه وه:

وشه ی (تووژینه وه - لیکۆلینه وه) به م مانایانه دیت:
به دوایدا گه را، پشکنی، هه لیکۆلی، هه لیکه ند، به دوایدا چوو.
ده شوتریت: وتووژیان کرد: واته گفتوگوئی له گه لدا کرد، و
هه ردوکیان گفتوگوئی له گه ل یه کدیدا کرد.
هه ولیدا راسته قینه ی مه سه له که بزانی ت کۆیه که شه ی له
زمانی عه ره بیدا (الباحت) و (بحوث) ه.

- خه لیل کورپی ئه حمه دی فه رهیدی له پیناسه کردنی
تووژینه وه دا ده لیت: ((ئه وه یه که له ناو خو لدا به دوا ی
شته کدا بگه رییت، گه ر پرسیاریش بکه ییت به شه یوازی

(ههوالخواز)، ئەوا دەلێت: بەدوایدا دەگەریم و بەدوایدا دەگەریت^(١).

- ههروهها له (تاج العروس) دا دەلێت: تویژینهوه ئەوهیه که دەربارهی شتیک پرسیار بکهیت و خوازیاری دەستکهوتنی ههوالهکهی بیت، و پرسیاری دەربارهی کرد^(٢)، ههمان مانای وشهکهش له لایهن (ئیبن مهنزور) له (لسان العرب) دا وتراوه^(٣).

- له (الصاح) دا داهاتوه: بەدوایدا گه‌رام، پشکنینم بۆی کرد^(٤).

- خاوه‌نی (مجمع البحرين) وتویه‌تی: (تویژینهوه: پشکنین و گه‌رانه به‌دوای شتیکدا، و پشکنین و گه‌رانه)^(٥).

١- الفراهیدی، الخلیل بن أحمد، العین، ط١، بیروت، مؤسسة الاعلمي، ١٩٨٨، ج ٣، ص ٢٠٧.

٢- الزبیدی، الواسطي، تاج العروس، بیروت، دار الفكر، ١٩٩٤، ج ٣، ص ١٦٨ - ١٦٩.

٣- ابن منظور، جمال الدین، لسان العرب، قم، نشر أدب الحوزة، ١٩٨٤، ج ٢، ص ١١٤.

٤- الجوهری، اسماعیل بن حماد، الصاح، ط٤، بیروت، دار العلم للملایین، ١٩٨٧، ج ١، ص ٢٧٣.

٥- الطریحی: فخرالدین، ط٢، ایران، نشر الثقافة الاسلامیة، ١٩٨٧، ج ١، ص ١٥٦.

پیناسه‌ی توژیینه‌وه له رووی زاراوه‌وه

پیناسه‌کانی توژیینه‌وه‌ی زانستی وه‌کو زاراوه زۆر و فرهن، لیره‌شدا ئه‌و پیناسانه پیشکەش ده‌که‌ین، که له هه‌موویان زیاتر رووتتر و نزیکترن له بابه‌ته‌که‌وه:

- توژیینه‌وه مانای: ((به‌کاره‌یتانی ئامرازه زانستییه‌کانه، جا چ بیروبو‌چوونه‌کان بی‌ت یان به به‌کاره‌یتانی ئامرازگه‌لیک بی‌ت به‌پیی یاسا‌کانی میتۆده‌که، ئه‌ویش بو زانینی شاراو‌هیه‌ک یاخود نه‌زانراویک))^(١).

- ((راپۆرتیکی تیروته‌سه‌له توژیژه‌ر ده‌رباره‌ی کاریک پیشکەشی ده‌کات، ئینجا ده‌یباته سه‌ر و ده‌یگه‌یه‌نیته ئه‌نجام، به‌و مه‌رجه‌ی که راپۆرته‌که هه‌موو قوناغه‌کانی توژیینه‌وه‌که له‌خۆ بگریت، هه‌ر له قوناغی دروستبوونی بیروکه‌که‌وه، تا ده‌گاته ئه‌وه‌ی بیته‌که‌مه‌له‌ ده‌ره‌نجامیکی تۆمارکراو و ریکخراو، که به به‌لگه و باکگراوند پالپشتکرا بیته))^(٢).

-
- ١- الفضلي، عبدالهادي، أصول البحث، ط١، بيروت، دار المؤرخ العربي، ١٩٩٢، ص ١٣.
 - ٢- شلبي، أحمد، كيف تكتب بحثا أو رسالة: ط٢١، القاهرة، مكتبة النهضة المصرية، ١٩٩٠، ص ٥.

— (ئەو كۆششەيە تويژەر دەيخاتەگەر، چ لە پرووی گەران و چ لە پرووی ھەلكۆلین و ليكۆلینەو ھە و شيكردنهو ھە و رەخنە و بەراوردكارىيەو ھە بيټ، دەر بارەى بابەتيك، ئەويش لە پيټا و دۆزىنەو ھە راستەقىنەيەك يان گەيشتن پيټي))^(١).

— (..... ئامرازىكە بۆ زانينخوازى و بەدواداچوونى ريك و ورد كە تويژەرەكە پيټيان ھەلدەستيت، بە مەبەستى دۆزىنەو ھە زانيارى و پەيوەندى تازە، ھەروەھا بۆ پيشقەبردن يان راستكردنهو يان ليكۆلینەو ھە لەو زانيارىانەى كە لە بەردەستدان، بەو مەرجەى كە لەم پرۆسەيەدا ياساكانى ميتددى زانستى پەپرەو بكات و ئەو ئامرازانە ھەلبژيريت كە بۆ ئەنجامدانى تويژىنەو ھەكە پيويستن))^(٢).

واتە تويژىنەو ھە بە كورتى ئەمەيە:

(تويژىنەو ھە): گەرانىكى وردە بەدواى ناوەرۆكى بابەتيك، بە مەبەستى پەيداكردى زانينىكى گشتگير بە

-
- ١- فضل الله، مهدي، أصول كتابة البحث و قواعد التحقيق، ط١، بيروت، دار الطليعة، ١٩٩٣، ص ١٢.
 - ٢- بدر، أحمد، أصول البحث العلمي ومناهجه، ط٦، الكويت، وكالة المطبوعات، ١٩٨٢، ص ٢٠.

خودى ئەو بابەتە، ئەويش لەرېگەى بەكارھيئانى مېتۆدىكى
زانستى گونجاو ھو، بەو مەرجەى كە لە كۆتايى
تويژىنە ھەكەدا راپۆرتىكى تىرو تەسەل بەگوپرەى چەند
تەكنىكىكى دەستىشانكراو ئامادە بكات.

دووهم

ئامانج و گرنگی توڤڙينه وهی زانستی

توڤڙينه وهکان به گشتی له تیکرای دهزگا و ریکخراوه زانستییهکانی جیهاندا گرنگییهکی بی وینهیان پی دهریت، جگه له مهش ههمیشه پاره و پوولیکی بیشومار بوئ نهجامدانی توڤڙينه وهکان و پیشقه بردنیان ته رخان دهکریت^(۱).

۱- ریکخراوی گه شه پیدان و هاریکاری ئابووری ئاشکرای کردووه، که (ویلیه ته یه کگرتووهکانی ئهمه ریکا) چند سالیکه له م بواره دا له پلهی یه که مدایه و ئه و خه رجیانهی بوئ م کاره دابینکردووه، دهگاته (۳۳۰) ملیار دۆلار، ههروهک له ئامارهکانی سالی (۲۰۰۶) دا دهرکه وتووه، پاش ئهمیش ولاتی (چین) که خه رجییهکانی هه مان سالی دهگاته نزیکه ی (۱۳۶) ملیار دۆلار، پاش ئه ویش (ژاپون) دیت، که (۱۳۰) ملیار دۆلاری ئهمریکی تیچووویه تی، که چی ولاته گه شه سه ندووه کان له جیهاندا به هه موویانه وه خه رجییهکانیان

دیارتترین ئەو شتانهی که دهکری دەبارەهی ئامانج و گرنگییهکانی تووژینهوه بخوڕینهروو، لەم خالانهی خواریهوهدا بهرجهسته دهبن:

۱- تووژینهوه بنهمای پیشکهوتنی زانستییه، تیکرای ئەو دۆزینهوه و داهینانهی که له ژیان و ژیارماندا سوودیانی لئ وهردهگرین، بۆ ئەو کۆششانه دهگهڕینهوه، که زانیانی له بواری سازدانی تووژینهوه خستویانهتهگهڕ.

ناگاته ریزهی (۴%)ی کۆی گشتی خهرجییهکانی ئەم بواریه، ههروهها راپۆرتی نیودهولهتییهکان و تووژینهوه پوختهکان ئاماژه بهوه دهکن، که تیکرای ولاته عهربهیییهکان له سالی (۲۰۰۳) تهنها گوژمهی (۷۵۰) ملیۆن دۆلاریان بۆ ئەم مهبهسته خهرجکردوه، واته نزیکهی ریزهی (۰،۳%)ی کۆی داهااتی نیشتمانیان بۆ تووژینهوه و پیشقهبردن دابینکردوه، ولاته پیشهسازییهکانیش ریزهی (۱ - ۳%)ی بهرهههکانیان بۆ تووژینهوهی زانستی تهرخانکردوه، جا گه بهراوردیک لهنیوان حالی عهربه و دهولهتی ئیسرایلی بکهین، ئەوهمان بۆ دهردهکهویتی که بارستایی خهرجییهکانی تووژینهوه له ئیسرایل گه به بهرههمی ناوخۆیی بیپووری، ئەوا دهگاته ریزهی (۴%)، ههروهها ئامارهکان ئاماژه بهوه دهکن که له ئیسرایلیدا هه (۱۰) ههزار هاوولاتییهک بهرامبهه به (۱۲) تووژینهوهن که پیشکهش دهکرین، ئەم ریزهیهش سینییهکی ریزهی ئەو تووژینهوانهیه، که هه (۱۰) ههزار هاوولاتییهکی عهربهی بهری دهکهویتی.

۲- توپژینه وهی زانستی گه شه به تواناکانی قوتابی دهدات بۆ خویندنه وهی شینته یی و ورد و شیکردنه وهی و رهخه یی و نهجامدانی پرۆسه کانی نزیککردنه وهی بابه ته کان و بهراوردکاریان.

۳. توپژینه وهی قوتابیان له سه ر پیکهستی زانیارییه کان و به شه بندی کردنیان و پیشکه شه کردنیان راده هیئت، به شیوه یه که ده بیته یارمه تیده ریک بۆ سوود گه یاندنی ئاسانتر و رهوانتر به قوتابیان و فیرخووزان.

۴- توپژینه وه شارازاییه کی گشتی ده باره ی بابه تیکی دیاریکراو بۆ توپژه ره که ده ره خسینت، به شیوه یه که هه موو نه و زانیاریانه ی که له بابه ته که دایه و کاریگه ریان به سه ریدا هه یه، یان کاری تیده که ن، به هویه وه بۆ توپژه ره ده سه ته بهر ده بن.

۵- توپژینه وه یه کی که له م مه سه لانه به ئامانج ده گریت: داهینانی شتی که، بوونی نه بیته یان زیندوو کردنه وهی شتیکی دیرین، یان شرۆفه کردنی بابه تیکی کورت یان پوخت و کورتکردنه وهی بابه تیکی درپژ یان کو کردنه وهی کو مه له بابه تیکی په رته وازه و ریکه ستنیان^(۱).

۱- المجذوب، طلال، منهج البحث و اعداده، بیروت، مؤسسة عزالدین، ۱۹۹۳، ص ۳۱.



تويژينه وهى زانستى (Scientific Research) له
رووى مەرامەكانىيە وه له وانه يە جوړيک له پشکين و
گەران بە دواى راستىيەکاندا بيټ، يان جوړيک بيټ له
شروقهى رهخه يى، يان گەرانىک بيټ بە ئامانجى
چارەسەرکردنى کيشەکانى، پاش پشکينى راستىەکان و
شیکردنه وهى بەلگەکان، له وانه شه تويژينه وه که
ليکولينه وه يە کى راپرسیانە بيټ يان وه سفناميزيټ، بە
مەبهستى ديارىکردنى شته کان سازبکريټ يان
تويژينه وه يە کى ئەزموونى بيټ^(۱).

۱- بدر، مصدر سابق، ص ۲۲ - ۳۱.

له ږووی سروشتیشه وه، ئەوا دهتوانین پینج جوړی
تویرینه وه باس بکهین، که ئەمانه ن:

۱. جوړی یه که م: تویرینه وهی کورت یان تویرینه وهی پۆل

ئەم جوړه به هه مان شیوه به تویرینه وهی راهینان
ناوزه ده کریت^(۱). ئەم جوړه زیاتر قوتاییه تازه کان
پیوهی سه رقال ده بن، ئەویش له ږیگه ی به کارهینانی یاسا
به راییه کانی تویرینه وهی راست و دروست، له م جوړه دا
ژماره یه ک سه رچاوه بو تا قیکردنه وهی توانای قوتایی
به کارده هیترین، له سه ر کو کردنه وهی زانیاری و
به کارهینانیان به شیوه یه کی ږیکوپیک، یه کییک له
خه سه له ته کانی ئەم جوړه تویرینه وهی نه وه یه، که ژماره ی
لا په ږه کانی که مه و له نیوان (۱۵ - ۳۰) لا په ږه یان (۲۰ -
۴۰) لا په ږه تیپه ږ ناکات.

ئەم جوړه که پیی دهوتریت تویرینه وهی کورتی راهینان
- له هه موو جوړه کانی دیکه له بابه ته که مانه وه نزیکتره،

۱- هه ندیک که س ئەم جوړه تویرینه وانه به وتار ناوده بن، به لام
نیمه له داهاتوودا باس له (وتار) ده کهین، که جوړیکی سه ربه خوی
کاری تویرینه وه یه، ئەویش به پینچه وانه ی نه وهی هه ندیک نو سه ر
باسی لیوه ده که ن.

چونکه مه به ست لیی فیژکردن و راهینانی قوتابیان له سهر بنه ماکانی نووسینی راست و دروست و ره چاوکردنی پرهنسییی گه رانه وه بو سه رچاوه کان و به به لگه کردنی زانیارییه کان.

دهکری سوودهکانی پراکتیزه کردنی توژیینه وهی کورت (پۆل)، به م شیوهیه کورت بکهینه وه:

۱- باشکردنی ئاستی نووسین لای قوتابی.

۲- راهینانی قوتابی له سهر خویندنه وه و به کارهینانی په رتوو کخانه.

۳- راهاتن له سهر پاراستنی ئەمانه تی زانستی له ریگه ی تۆمارکردنی زانیارییه کانه وه.

۴- هه لبژاردنی سه رچاوه و به کارهینانیان له بواری وه رگرتنی زانیارییه کانه و چوینتی راهاتن له سهر نووسینیان و تۆمارکردنیان، ئەویش به پیی یاسا تاییه تهکانی په یوه ست به پرۆسه ی (به به لگه کردنی) ی زانیارییه کان.

۵- راهاتن له سهر تۆمارکردنی کورته یه ک ده رباره ی ئەو شتانه ی که قوتابی ده یان خوینتیته وه.

۶- باشکردنی ئاستی تیگه یشتن و هه لگه ینجانی بیروبوچوونه سه ره کییه کان له دهقه هه مه جوړه کان.

- ۷- شیکردنه وهی هزر و بیرهکان و بهراوردکردنی
 پیدراوهکان و بهکارهینانی بهلگه و سهلماندنهکان.
- ۸- راهاتن لهسهه نووسینی ناوهروک و پیوست و
 پاشکوکان.

۲. جۆری دووهم: وتار Article

وتار نووسین هونهریکه له هونهرهکانی ئهدهب، که له پارچه پهخشانیکی پیکدیت، و بابهتیکی دیاریکراو به شیوهیهکی کورت و راستهوخۆ چارهسهه دهکات، ژمارهی لاپهههکانی وتار کهمن و بهگشتی ژمارهی لاپهههکانی بهپیی بابهتهکه زۆر و کهم دهبن^(۱).

وتار جۆریکی تایبهتی تووژینهوهیه که لهگهّل نووسینی دیکه دا جیاوازی ههیه، وتار تووژینهوهیهکی پۆلی نییه، وهک ههندیکی گومان دههبن، بهلکو جۆریکی نووسینهکه تایبهتمهندیی فۆرمی و ناوهروکی جیاوازی لهوانی دی ههیه.

۱- ههندیکی نووسهه بارستایی وتار له لاپههههکهوه بۆ چوار لاپههه دیاری دهکن، واته له یهک لاپههه کهمتر نه بییت و له چوار لاپهههش زیاتر نه بییت، چونکه گهر له یهک لاپههه کهمتر بییت، ئهوا دهبیته (بیرۆکه)، ئهگهر له چوار لاپهههش زیاتر بییت، ئهوا دهبیته تووژینهوه.

وتار بەگويۋەرى سىرۇشتەكەى بۇ دوو جۇر پۇلۇن دەكرىت:

ا — ئەو وتارەيە كە لەلايەن قوتايىيەكى سەرەتايىيەو دەنوسرىت و گوزارشت لە كورتهى ئەزمونەكانى و كۇششە بەرايىيەكانى دەكات، وا دەخوازى كە خويندنەوئەيەكى سادە و سەرپىيى بۇ پەرتووكةكان هەبىت، بەلام بەبى ئەوئەي نيازمنەندى بەوئە هەبىت كە نووسىنەكانى ئەرشىف بكات يان بە پىرستيان بكات.

ب — ئەم جۇرەش لەو وتارە پىكدىت، كە لەلايەن پسپۇرپىكەوئە يان لەلايەن خاوەن هزرىكەوئە دەنوسرىت، كە لەوانەيە پوختەى بۇچوونىكى زانستى بىت يان كورتهى تويژىنەوئەيەكى درىژبىت يان لەوانەيە كورتكراوئەى بەشىكى ئەو تويژىنەوئە بىت، ئەم جۇرە وتارە پىويستى بە گرنگيدانىكى ورد و رەچاوكردنى ياسا و مېتۇدەكانى كارى تويژىنەوئەى و پىداويستىيەكانى هەيە.

جۇرەكانى وتار

وتار لە روى مەرام و ئامانجەكانىيەوئە بۇ چەند جۇرىك دابەش دەكرىت: (وتارى بابەتيانە، وتارى ئەدەبى، وتارى رۇژنامەوانى).

۱. وتاری بابہ تیانہ:

ہندیک کہس ئەم جوړه به وتاری زانستی ناودہ بن، کہ تیایدا یہک بابہت باس دہ کریت، ئەویش به مہ بہستی گہیشتن به دہرہ نجامیک، لەوانہ یہ بابہتہ کہ، بابہ تیکی پزیشکی بیٹ یان میژووی یان فہلسہ فی یان کۆمہ لایہ تی یان ہر بابہ تیکی دیکہ بیٹ. لەمجوړہ وتارانہ دا شیوازی زانستی بہ کار دہ ہیئریت، چونکہ بہ خویان وتاری زانستین، خہ سلہ تہکانی ئەم وتارانہ لەوہ دایہ کہ رستہکانیان کورت و راستہ وخو و مانادارن، نووسەر لەم شیوازہ نووسینہ دا ہلہوہستہ لەسەر واژہکان ناکات و زیاتر گرنگی بہ مانا و چۆنیتی گہ یاندنی بۆچوونہ کہی خوئی و ہزر و بیرہ کہی خوئی دەدات، بہ بی گرنگیدان بہ رہہندی جوانکاریی لە نووسینی وتارہ کہیدا.

۲. وتاری ئەدہبی (ئەدہبیانہ):

وتاری ئەدہبی لە دەقیک پیکہاتووہ، کہ بہ شیوہی پەخشان نووسەرہ کہی دایرشتووہ و گوزارشت لە خودی خوئی دەکات و بہ شیک لە ئەزموونہ تاییبہ تہ کہی پیکدہ ہیئیت، ئەم دەقہ لە پرووی ناوہرۆکہوہ تیر و تہژیہ ہست و سۆزی نووسەرہ کہی و گوزارشت لە بیرۆکہ و ئامانجیک دەکات، جگہ لەمانہش لە پرووی شیوازہوہ

ئەم جۆرە دەقە پشت بە واژەى ناسك و بارىكە لانه و ئاوازدارى وا دەبەستىت، كە لەگەل نووسىنى ئەدەبىدا گونجاو بىت، لەمجۆرە وتارانەدا نووسەر دەبى لە بواریكى پر لە مانا و ناوەرۆك بمىنىت و بە وىستى خوئى گوزارشت و وشە و دەربرىن و واژەى شىاو و قەشەنگ بو ئاماژەكردن بە ماناكان ھەلبژىرىت.

۳. وتارى رۆژنامەوانى

ئەم وتارانە جوړىكى تايبەتن لە نووسىن، كە بىرۆكەيەكى سياسى پيشكەش دەكەن و بەكورتى و بە وردى چارەسەرى دەكەن، نووسەر لەمجۆرە وتارانەدا بەلگە و شىكردنەوہكانى خوئى دەخاتەروو، ئەویش بە ئامانجى چەسپاندنى ئەو بىرۆكەى كە لە وتارەكەدا پيشكەشى كردووە، دەكرى بوتريت وتارى رۆژنامەوانى لەوانەيە شىوازى زانستى بو گوزارشتكردنى تىادا بەكاربەينريت، لەوانەشە رەچاوى شىوازى ئەدەبىشى تىادا بكرىت، كە زورجانان رۆژنامەنووس پەناى بو دەبات، ئەویش بو ئەوہى بەگورتر و بەھىزتر بە دەقەكە ببەخشىت.

رەگەزەكانى وتار

وتار چەند خەسلەتتىكى ھەيە، لەوانى دى جىاى دەكاتەو، كە ئەمانەن: ماددە (بابەت)، شىۋاز و پلان.

رەگەزى يەكەم: ماددە (بابەت)

ئەو كۆمەلە بىرۈبۈچۈون و زانىارى و تىۋر و ھەست و نەست و سۆزانەيە، كە بابەتى وتارەكەيان لەسەر رادەوھەستىت، پىۋىستە ماددەى وتارەكە رۈون و راست بىت و ھىچ جۆرە دژيەكەك لە نىۋان پىشەككەيەكەى و دەرەنجامەكەيدا نەبىت، ھەرۈھا پىۋىستە قوول و چەقنامىز بىت.

رەگەزى دووم: شىۋاز

مەبەستمان لە شىۋاز، شىۋەكانى گوزارشتكردن و نووسىنە، يان فۆرمەلەكردى زمانەوانى و ئەدەبى ماددەى وتارەكەيە، يان ئەو قالبەيە، كە ماددەكە بۆچۈونەكانى خۆى بەھۆيەو دادەرىژىت، پىۋىستە شىۋازى نووسىنى وتار ئەم خەسلەتەنە لەخۆ بگرىت:

۱- رۈونى و ئاشكرائىيەكى ئەوتۆ، كە بىتتە يارىدەدەرىك بۆ تىگەياندىنى بابەتەكە، ئەمەش بەو دەستەبەر دەبىت، كە نووسەر وشەى وا بەكاربىننىت، كە لەو مەرام و مەبەستانەى خوازىارى پىكانىانە نزيكترىن، ھەرۈھا

نووسەر دەبی وشه و مانا هاوشیوهکان بزانیّت و په یوه نډییه کانی نیوان وشه کان درک پی بکات و به کارامه یی رسته ی کورت و گوزارشتکار لیکبڼیّت، ئەویش به گه رانه وه بوّ ئەو هه گبه زمانه وانیه تیروته ژبیه ی، که له زماندا هه یه، چ له رووی رهوانیژی و چ له رووی مانا و واژه به برشت و به پیزه کانه وه.

۲. ئەو هیزه ی که کار له بیر و میشکی خوینه ر دهکات، ئەویش له ریگه ی دارشتنی هزر و بیر و بوچوونه کانه وه و ره چا و کردنی وردی گوزارشته چر و پر و دهوله مه نده کان و ده ستنیشان کردنی وینه بالا و جوان و قه شه نگه کان، وهک ئەوه ی که شاعیر ده یلیّت:

(له زهویه کانماندا، له وشکانیه کانماندا له ده ریا و زه ریا کانماندا، له گه نمه کانماندا، له خوپییه کانماندا له برینه کانماندا، هه موو شتیکیان دارنی، له یاداشته کانی یاده وه ریه کاند هه موو شتیکیان ده رکرد)^(۱).

۳- جوانکارییه ک که ده قه که چیژدار بکات، چونکه روونی شیوازه که، ده بیته یارمه تیده ریک بو تیگه یشتن، هیژیش ده بیته یارمه تیده ریک بو کارتی کردن، که چی

۱- له شیعرى (ایها المارون بین الكلمات العابرة) شاعیری فهله ستینی مه حموود ده رویش وه رگیراوه.

جوانکاری له شیوازدا خوینەر که مه ندکیش دهکات و وای لی دهکات، وتاره که له سه ره تاوه تا کۆتایی بخوینیته وه، ئه ویش به به کارهینانی وشه ی سازگار و پرستی گوزارشتکار دوور له وشه گه لی نامۆ و پرستی دزیو و گوزارشتی سه رنجراکیش، به مشیوه یه ش جوانکاری له شیوازدا دروست ده بییت، ئه م توخمه ش له م دهقه ی خواره ودا تیینی ده که یین، که پارچه شیعیکی (جوبران خلیل جوبران)، به ناو نیشانی (فرمی سک و خه نده) یه:

((.. ئیوه له و گولانه ده چن که له سیبه ره کاندانه شونما ده که ن، چه ند شنه بایه کی نه رم و ناسک دین و تووه کانتان حه واله ی پۆشنایی خۆر ده که ن، ئینجا له ویدا ژیانیکی جوان به سه رده به ن.

ئیوه هاوکوفی چه ند دره ختیکی پروته له ن، که به فری زستان باریانی گران کردووه، له ئاینده دا به هاریک پروتان تیده کات، که به گه لای سه وز و ته ر پروپۆشتان ده کات.

راسته قینه که ده مامکی ئه و ئه سرینه تان ده درپینیت، که زه رده خه نه کانتانی په رده پۆش کردووه)).

رہگہزی سییہم: پلان

نہخشہ یان پلانی وتارہکہ، ئہو شارپگایہیہ کہ نووسہر
دہیگریتہبہر، بو گوزارشترکردن لہ بیروبوچوونہکانی
خوی، جا بیگومان گہر نووسہر مہشخہلہکانی ئہم ریگایہ
لہ سہرہتاوہ دەستنیشان نہکات، ئہوا ہزر و بیرو و
بوچوونہکانی پہرتہوازہ دەبن و دەفہوتین، ہەرچہندہ لہم
ہوارہدا شیوازہکہی سہرنجراکیش بیٹ، کہچی گہر پلان
دانہریژیت، ئہوا نووسینہکہی بی سہرہنجام دەبیٹ،
چونکہ وەک ئہوہی لی دیت، کہ دوو روو و ہەرہکانی
ژیرو دەستی بزر بکات و لہناو جہنجالی ہہموو ئہو
دہربرین و وشہ و واژانہدا گہنجینہی بوچوونہکانی بہ
فہتارہت بدات.

جا ئہو نہخشہ (پلانہ)ی کہ نووسہری وتارہکہ لہژیرو
رووناکیدا کاری نووسینہکہی رایہ دەکات، لہم خالانہ
پیکدیٹ: پیشہکی، خستتہروو، کوٹایی.

نووسینی پیشہکی ریگاخوش دەکات بو ئہوہی
بابہتہکہ بہجوانی و ریکوپیکی پیشکەش بکریٹ و
بہرایہک بخریتہروو، وەک ئامادہکاریہک بو
روونکردنہوہی ماناکان و ئہو ہزر و بیروہ سادانہی، کہ
ہیچ تہمومژی و شیواویہکیان تیادا نییہ، پیشہکی

زۆر جار پرسىيارگە لىك دەگرنەخۆ، كە تاسە و ئارەزووى خويىتەر دەبزويىن، بۆ ئەو دەى وەلاميان بۆ بدۆزىتەو، ھەندىك جارىش پىشەكى بەكورتى پوختەى ئەو شتانە دەگرنەخۆ، كە نووسەرەكە خوازىارى ئەو دەىە لە وتارەكەيدا پىشەكەشى بكات و خويىنەرەكەى بۆ پەلكىش بكات.

جا خستنەرپوى بابەتەكە يان نمايشكردنى كرۆك و برپرەى بابەتەكە، دەبى ئەو مەسەلە جەوھەريان بگرىتەو، كە نووسەر لە وتارەكەيدا خوازىارى وتنيانە، پيوستە نووسەر ئەو بابەتانە لە مىشكىدا ئامادە بكات، كە دەىەوى لە وتارەكەيدا بيانلىت و شرۆفەيان بكات و شيان بكاتەو و بەپىي نەخشە و پلانەكەى خۆشى ئەو ھزر و بىر و كىشانەى كە لە وتارەكەيدا دەيانھىيتە گورپى، چارەسەريان بۆ بدۆزىتەو، بەو مەرجەى كە بە بەلگە پالپشتيان بكات و بە وتەى جوان بيانسەلمىيت، جگە لەمەش پيوستە نووسەر زنجىرەبەندىەكى لۆژىكانە بۆ ئەو بۆچوونانەى بكات، كە لە وتارەكەيدا باسيان دەكات، ئىنجا گرنگى و بەلگە و پەيوەندىيەكانيان بە بابەتى سەرەكى وتارەكەو بەستىتەو، بەگشتىش بابەتەكە نابى لە بىر و مىشكى نووسەرەكە بىتەدەر، بەلگو دەبى ھەمىشە

بابەتەكەى لەيادبىت، بۆئەوھى بۆچونەكانى خۆى بە كرۆكى بابەتەكەوھ بىبەستىتەوھ، گرنگترىن و ديارترىن مەسەلەش كە كرۆكى بابەتەكە لەوانى دى جيا دەكاتەوھ ئەوھىە پابەنـدبوون بە كرۆكى بـابەتەكە و بىروبۆچونەكانى نووسەر رىكدەخات و بۆچەند توخمىك پۆلنىيان دەكات و زنجىرەندىبەكى وايان بۆ دەكات، كە قۇناغەكان و بىرۆكەكانى ناو بابەتەكە يەك بەدواى يەكدا بىن و بۆچونەكان بەجوانى رىز بىبەستن.

(كۆتايى)يش لە كورتكردەوھى ئەو دەرنەجامانە پىكدىت، كە نووسەر لە وتارەكەيدا باسيانى لىوھ كر دووھ، خەسلەتەكانى نووسىنى كۆتايىش ئەوھىە، دەبى كورت و پوخت و ورد بىت.

۳. جۆرى سىبەم: نامە Thesis

ئەم جۆرە نووسىنە تووژىنەوھىەكى درىژە، قوتابى ئامادەى دەكات و بەھۆىەوھ بەلگەنامەى زانستى بالايان ماستەرنامەى پى بەدەست دىنيت، نامەكە دەبى لە تووژىنەوھى پۆل درىژترىت (۱۰۰ - ۲۰۰ لاپەرە)يە، كە بەپىى بابەتەكە و بەگوویرەى سەرچاوه و بەكارھىناني سەرچاوهكان زياد و كەم دەكات، جگە لەمەش ئەم جۆرە نامانە دەبى وردتر بن و تەكنىكى نووسىنيان زياتر تىادا

رہچاو بکریّت و بنہماکانی توئیژینہوہ و یاساکانی میتودی زانستیان تیدا پراکتیزہ بکریّت.

بابہتی ئەم جوّره نامانہ دەبی تازہ بیّت و گرنگی بە دەرخیستی توانای قوتابی بدات، لەسەر بەکارهینانی تەکتیکیک یان زیاتر لە تەکتیکەکانی توئیژینەوہی زانستی، جگە لەوہش گەیشتن بە دەرەنجامیکی پۆزەتیفانہ یان تیگەتیفانہ دەبی یەکیک بیّت لە ئامانجەکانی ئەم توئیژینەوہیہ و ماوہی سەرقالبوونی توئیژەرەکەش نابێ لە سالیک کەمتربیّت.

٤. جوّری چوارەم: تیژ (Doctorate Dissertation)

ئەم جوّره توئیژینەوہیہکی دریژە، کە قوتابیہک ئامادەدی دەکات، برۆانامەدی ماستەری ھەبیّت، بەم توئیژینەوہیہ قوتابیہکە برۆانامەدی دکتورا بەدەست دیننیت، دکتۆرانامە لە ھەموو خالەکاندا لەگەڵ ماستەرنامەدا یەک دەگریتەوہ، تەنھا ئەمە نەبیّت، دکتۆرانامە دریژترە و ماوہیہک دەخایەننیت، کە لە سێ سال کەمتر نەبیّت، دەشبێ وردتر و قوولتر و شیکارتربییّت، لەمجوّره نامانەدا پێویستە توئیژەر توانایہکی تایبەتی لەسەر ھۆننہوہی رستە و نووسین ھەبیّت، بەشیوہیہک بتواننیت دەقیک بنوسنیت، لە زانست و زانیاری دەولەمەند و چروپربییّت یان لە بواری

پسپۆریتییه کهیدا ماددهیه کی تیروتهسهل پێشکەش بکات، ههروهها ئامادهکردنی دکتۆرانامه پێویستی به ژمارهیه کی زۆری سهراچاوه ههیه، به ههمان شیوهش نووسهاری ئهم نامانه دهبی رهسهخوازیی و به لیبراویهوه کارهکهی رایی بکات و بۆچوونی تایبهتی خوێ له توێژینهوهکهدا بخاتهروو.

۵. جۆری پینجهم: توێژینهوه پسپۆرییهکان

ئهمجۆره توێژینهوانهش ئهو مامۆستایانه ئهنجامی دهدهن، که بروانامهی دکتۆرایان ههیه، تیااندا کۆمهله بابهتیکی زانستی باس دهکهن، به پشت بهستن بهو ئهزموون و شارهزاییه بهدهستیان هیناوه، ئهویش بۆ خزمهتکردن و دهولهمنهکردنی مهعریفه و زانست. گرنگترین ئهم توێژینهوانه ئهوانه، که لهو گۆڤاره زانستیانهدا بلاو دهکریتهوه، ناوخۆیی یان جیهانین، لهوانهشه جاری وا ههیه ئهو توێژینهوانه بهشداریان له کۆنگره زانستییه پسپۆرییهکاندا پێ بکریت.

ئهم توێژینهوانه کاتیک که دهکریته ناو مهلهفی ئهکادیمی تایبهت به لیکۆلهرهکانیان له زانکۆکاندا، ئهوا دهبنه بهراییهک بۆ ئهوهی سازدهرانی ئهو توێژینهوانه پلهی زانستی بهرزتر بهدهست بینن، وهکو (مامۆستا)، یان پلهی

- بهرتر به دهست بهینن و ببنه (پروفیسوری یاریده دەر - Assistant Professor)، له دواى ئەمەش، بهرترین
- پله که به دهستی بیینن، پلهی (پروفیسور - Professor) ه^(۱).

۱- ناوی تویژینه وهکان له قوناغهکانی خویندنی بالا جیاوازن، به هه مان شیوهش پله و پایه زانستییهکان به هه موو جۆرهکانییه وه جیاوازن، ئەویش به گوێرهی فرهی پسیۆریتییهکان و فرهی و هه مه جۆری زانکۆکان و ئەو سیسته مانه ی له هه ر یه که یان پهیره ویان لی ده کریت.

چوارهم

خهسله ته کانی تویره

تویره: Researcher

تویره ئه و کهسه یه ههروه کو باسمان کرد، ئاماده کردن و نووسینی تویره وه که ئه نجامده دات، تویره وه له خودی خویدا کاریکی زانستی گرنگه، له بهر ئه وه پیویسته خهسلهت و جیاکاری تاییهت له و کهسه دا به دی بکریت، که به کاری تویره وه هه لدهستن، مه رجیش نییه هه موو قوتابیه کی زیره ک، وانه کانی به سه رکه و تووی بری بیته، له نووسینی تویره وه دا لیته اتوو و کارامه بیته، چونکه تویره وه پیویستی به خواست و ئاره زووی فیخرخوازی هه یه له لای ئه و کهسه ی که ئه نجامی ده دات، جگه له وه ش کوشش و ههزی فیربوون و گه ران به دوای مه عریفه شتیکی تاییه ته و لای هه موو کهس به دی ناکریته،

ديارتريڻ و گرنڱترين ئه و خهسلهت و جياكاريانه ي كه دهبي تويژهر جيبه جيان بڪات، ئه مانهن:-

۱- ئاره زوو: دهبي تويژهر ئاره زوويه كي واي ههبي بو ئه نجامداني تويژينه وه، بيته پالنه ريڪ بو كوشش كردن و بهر هنگار بو ونه وه ي سه ختيه كان، تاكو سارد نه بيته وه و به ليبر اوه يي كاري تويژينه وه كه بگه يه نيته ئه نجام.

۲- ئه مانه تي زانستي و (دهسپاكي): ئه مهش له م خالانه وه به دهست ديت:

ا- تيگه يشتني راست و دروست و ورد ي وته كاني كه ساني دي.

ب - پيوسته له رايي كردني پرؤژه ي تويژينه وه كه يدا، پشت به كه ساني دي نه به ستيت.

پ - كوششي كه ساني دي كه بو خوي نه قوزيته وه و نه يكا ته مولكي خوي.

ت - هيچ دهقيك بهبي ئامازه پيكر دن وهر نه گريت، ئه ويش به گويزه ي ياسا و ريسا كاني وهر گرتن له سه رچاوه كاني تره وه.

۳- بابه تيوون: تويژهر دهبي بابه تي بيت به شيوه يه ك كه مه به ستي گه يشتن بيت به راسته قينه كه بهبي هيچ پيچ و په ناو لادانيك، كه ئه مهش په لي تويژهر راده كيشيت به ره و

بابەتى بوون و لاگىرى نەكردن بۇ ھىچ بىروبۇچوونىك و نەوتنى ھىچ شتىك بەبى بەلگە و سەلماندن.

۴. مەعرفە و رۇشنىبرى فراوان: باگراوندى مەعرفى و رۇشنىبرى بە ھانای تويزەرەوہ دەچىت بۇ ئەنجامدانى تويزىنەوہكەى و دەبىتە پالئەرىك بۇ رايى كردنى پروژەى نووسىنەكەى، رۇشنىبرى باشترین تویشووہ بۇ تويزەر، ئەم خەسلەتەش لە ئارەزووى خویندەنەوہ دەناسرىت.

۵. خەيالى فراوان: زۆر لە بىر و ھزرەكانى مرۇقاىەتى لە ئاسمانى خەيالدا ھەلدەفرىن، پىش ئەوہى لە زەمىنى واقىعدا پراكتىزەبكرىن، بەلام پاشان بوونە واقعىك و باوہريان پىكرا و جىبەجىكران، لەبەر ئەوہ خەيال گرنگە، ھەرچەندە خەيال فراوان بىت، ئەوا بىروبۇچوونەكانىش فراوانتر و دەولەمەندتر دەبن.

۶. عەقلى رىكخەر: تويزىنەوہ پىوىستى بە بىروبۇچوونى رىكوپىك و رىزبەندكراو ھەيە، نەك بىروبۇچوونى شپىرزە و تىكەل و پىكەل و پەرتكراو، چونكە يەككىك لە رۆلەكانى تويزەر ئەوہيە كە زانىارىيەكانى بندەستى رىكبخات و لە مىشكدا پۆلنىيان بكات، پاشان راپۆرتى تويزىنەوہكەى بنووسىت، بە شىوہيەك بە كەلكى ئاشكراكردن بىت.



میتود Method:

مانای میتود له زماندا: ریگهی پوون و پووشن دهگهینیت.

– له (لسان العرب) دا هاتووه: ریگایهک که پوون و ئاشکرا بیت، و ئه و ریگایه پوون بووه وه و دهرکهوت. میتود: ریگهی پوونه، و ریگهی کی راسته^(۱).

جا زاراهوی میتود له سهدهی حه قدهه مه وه له سهه دهستی فرانسیس بیکن^(۲) و ژمارهیهک زانای دی سهری

۱- ابن منظور، لسان العرب، بیروت، دار احیاء التراث العربی، ۱۹۸۸، ج ۱۴، ص ۳۰۰.

۲- Francis Bacon (۱۶۰۰ - ۱۶۶۷) فهیله سووف و بیرمه ندیکی فه ره نسبییه، یاساکانی میتودی ئه زمونگه ری دارشت، ئه ویش له و

هه‌لدا، که گرنگیان به میتۆده ئەزموونییەکان دەدا، هەرچەندە پێشتر کۆمەڵە میتۆدیکیش لە ئارادا هەبوون، موسلمانەکان پەڕەویان دەکرد.

مانای زاراوەیی میتۆد: ڕیگەی توێژینەوه چەند پیناسەیه‌کی بۆ کراوه، که ئەمانەى خوارەوه هەندیکیانن:

۱- ((ئەو ڕیگەیه‌یه که ده‌تگەیه‌نی‌ته راستەقینەى زانسته‌کان، ئەویش به‌هۆى کۆمە‌له یاسایه‌کی گشتییه‌وه، که هه‌ژموونیان به‌سەر ڕه‌وشى عه‌قله‌وه هه‌یه و کرده‌کانى ده‌ستنیشان ده‌که‌ن، تاكو عه‌قلى مرؤف ده‌گاته ده‌ره‌نجامیكى زانراوه‌وه))^(۱).

۲- ((کۆمە‌له یاسایه‌کی گشتییه، توێژه‌ر پشتیان پى ده‌به‌ستتیت، بۆ ڕیک‌خستنى ئەو بیروبوچ‌وون و زانیاریانه‌ى، که له‌به‌ر ده‌ستیدان، ئەویش له‌پیتاوه‌گه‌یشتن به‌و ده‌ره‌نجامانه‌ى، که خوازیارى گه‌یشتنه‌ پینان))^(۲).

پەرتووکه‌یدا که ناوی (ئارگانۆنى تازه) بوو، ئەم پەرتووکه‌ش له سالى (۱۶۰۸) کارى پیکرا، پاشان (۱۲) جار هه‌موارى کرده‌وه، ئینجا له سالى (۱۶۲۰) بلاوکرایه‌وه.

۱- بدوي، عبدالرحمن، مناهج البحث العلمي، القاهرة، دار النهضة العربية، ص ۵.

۲- الفضلي، مصدر سابق، ص ۵۱.

بە گوزارشتىكى دىكە دەكرى بوتريت، ميتد ئەو
رىگە يەيە كە تويژەر بۇ نووسينه وهى تويژينه وه كەى پشتى
پى دەبەستىت، ئەم ميتدەش لە زانستىكە وه بۇ زانستىكى
دىكە و لە بابەتتىكە وه بۇ بابەتتىكى دىكە دەخەينه پروو.



شەشەم

جۆرەكانى مېتۆد

(Methodology) زانستى مېتۆدەكان ئەو زانستەيە كە باس لە رېسا و ياسا و ئەو رېگيانە دەكات، پيويستە تويژەر بيانگريته بەر بو بە دەره نجام گەياندىنى تويژينه وهكەي، ئەم زانسته كۆمەلە رېگايەك پيشكەش دەكات و بەگويرهى بواری تويژينه وهكە و بەگويرهى فرهیی زانستهكان و هەمه جوړی بابەتهكان گوړانكاری بەسەردا دیت، چونكە هەر زانستیک مېتۆدی تايبەت بە خۆی هەيە، هەرچەندە هەندیک مېتۆد هەن، لە ويست و خواسته كانياندا هاوبەشن.

جا ئيمەش لەبەر ئەوهی خوازياری ئەوهين ئەم باسه لە كورتى بېرینه وه و قسه كردنه كانمان تەنها لەسەر

(تویژینه وهی پۆل) راهینه رانه دهه سستی، له بهر ئه وه زۆر باس له میتۆده کان ناکه یه. هه چه نه ده بای خو شیان گرنگ، هۆکاره که ش ئه وه یه نامانه وی می شکی قوتابی بشله ژینین، چونکه مه به ستمان له م کورته یه هاندانی قوتابییه له سه ر نووسین و تویژینه وه، بۆیه ته نها کورته یه کی پویست له مه ر میتۆده کان ده خه یه پروو:

۱. میتۆدی ئه زموونی Experimental Method:

ئه م میتۆده له زانسته سروشتیه کاندا بۆ تویژینه وه به کارده هیتریت و تیایدا تویژهر ده بی پشت به ئه زموون و تییینیکردن و بینین به سستی، ئه م میتۆده له سه ر ئه م پایانه راده وه سستی:

- ده ستنیشانکردنی گرفته که (بابه تی تویژینه وه که).

- ده ستنیشانکردنی گریمانه کان.

— جیه جیکردنی تییینیه کان و ئه زموون بۆ

تاقیکردنه وه ی گریمانه کان.

هه ر کاتیگ گریمانه کان له تاقیکردنه وه دا سه رکه وتن، ئه وکاته شتیگمان بۆ ده سه ته به ر ده بییت، که به (تیۆر Theory) نازه د ده کریت، هه ر کاتیگیش به لگه یه کی یه کلاکه ره وه له سه ر راست و دروستی تیۆره که دروست بوو، به بی ئه وه ی دژیه ک بیته له گه ل تیۆریکی دیکه دا،

ئەوساتە وەختە دەرەنجاميکمان بۆ دروست دەبیت که پيی دەوتریت (ياسا).

۲. میتۆدی میژوویی Historical method:

ئەم میتۆدە بە (دیکۆمینتاری)ش ناوزەد دەکریت و بەو پیناسە دەکریت: که: ((کۆمەلە رپگە و تەکنیکارییەکه، توپزەری میژوویی و میژوونووس پەپرەویان دەکات، بۆ گەشتن بە راستەقینە میژووییەکه و بونیادنانهوی رابوردوو بە هەموو هەلوپست و رپوداوەکانیانەوه))^(۱).

کهواتە ئەم میتۆدە بۆ گپرانەوهی رپوداوە بەسەرچوووەکان بەکار دەهینریت، وەکو خوی بەبی هیچ زیاد و کهمیەک: لەبەر ئەوه بە میتۆدی (هینانەوه)ش ناوزەد دەکریت، هەر وەها لەسەر کۆمەلە یاسایەک دەوستیت، که یارمەتیدەرن بۆ تیگەیشتنی میژوو چ وەکو دەق و چ وەکو رپوداوەبی هیچ تیگەلکیشی و تەمومژییەک، ئەمەش پشت بە رەچاوەکردنی پرۆسەبی بە بەلگەکردنی دەقەکان و پاکردنەوهیان لە هەموو لار و لەویریەک دەبەستیت، هەر وەها پەيوەندی بە تیگەیشتنی

۱ - دويدري، رجاء، البحث العلمي أساسياته النظرية و ممارسته العملية، ط ۱، دمشق، دار الفكر، ۲۰۰۲، ص ۱۵۱.

مه‌رامه راسټه‌قینه‌كانيه‌وه هه‌يه، ئه‌و‌يش پاش ئه‌وه‌ى له
بواره سروشتيه‌كه‌ى خويدا داده‌نرئت.

٣. مېتۆدى عه‌قلئى Rational Method:

ئهم مېتۆده به‌وه پېناسه ده‌كرئت، كه ((مېتۆديكى
گونجاوه بۆ توؤژينه‌وه‌ى بنهما عه‌قلىيه‌كان، و له‌سه‌ر
ياساى زانستى لؤجيك دامه‌زراوه و ده‌ه‌ستئت)). ئهم
مېتۆده له زۆربه‌ى توؤژينه‌وه ئىسلاميه‌كان پشتى پى
ده‌به‌ستريئت، سه‌ربارى بواره‌كانى فه‌لسه‌فه و زانستى
بنهماكامى فيقه و زانستى كه‌لام.

٤. مېتۆدى وه‌سفى Descriptive method:

ئهم مېتۆده به‌وه پېناسه ده‌كرئت، كه ((شيوه‌زىكه له
شيوه‌كانى شىكرده‌وه‌يه‌كى چر له‌سه‌ر زانبارى ورد و
تئروته‌سه‌ل ده‌رباره‌ى ديارده‌يه‌ك ياخود بابه‌تئىكى
ده‌ستنيشانكراو، يان قوناغئىك له قوناغه‌كانى ميژوو،
ئو‌يش به مه‌به‌ستى به‌ده‌سته‌ئنانى ده‌ره‌نجامى زانستى،
پاشان شروقه‌كردى به‌شيوه‌يه‌كى بابه‌تيانه، كه له‌گه‌ل
پئدراوه كرده‌يه‌يه‌كانى ديارده‌كه بگونج))^(١).

١- هه‌مان سه‌رچاوه، ص ١٨٣.

ئەم مېتودە پشت بە ۋەسەفکردنى دىياردەيەك لە دىياردەكان دەبەستىت، بە مەبەستى پەيبردن بە ھۆيەكانى دىياردەكە و ئەو فاكتەرانى كە كۆنترۆلى دەكەن، ھەر ۋەھا ھەلھەنجانى دەرەنجامەكان بە مەبەستى گشتاندنيان، جا توۋيژىنە ۋە كۆمەلە تىبەكان بە گشتى و بە تايىبەت زانستەكانى جوگرافيا و كۆمەلە تىبەت و مەبەستى، ھەموو پشت بەم مېتودە دەبەستن، مېتودى ۋەسەفى چەند شىۋازىك لەخۇ دەگرىت:

ا. شىۋازى پروپىو Survey method: بە پىپى ئەم شىۋازە دىياردەكە بە گشتى دەخريتە بەر توۋيژىنە ۋە، واتە دەبىي دىياردەكە بە ھەموو فاكتەر و ھۆكارەكانى لىكېدريتە ۋە، ئەمەش بە (بەدواداچون) ناودەبرىت.

ب. شىۋازى (حالتەت . بارودۇخ : Case method): ئەم شىۋازەش يەك حالتەت يان چەند حالتەت كە لەخۇ دەگرىت و توۋيژىنە ۋە يەك قولى بۇ دەگرىت لەگەل شىكردنە ۋە ھەموو فاكتەرە كارىگەرەكان و گرنگىش بە سەراپاي ئەو حالتە دەدرىت، كە بۇ توۋيژىنە ۋە لەبەردەستدايە^(۱).

۱. لەو نمونە ناسراۋانەي كە دەربارەي (حالتەت) لە توۋيژىنە ۋەدا ھەيە، ئەو توۋيژىنە ۋە يەكە كە پزىشكى نەشتەرگەرىي ئەمريكى

پ . شیوازی شیکردنه‌وهی حاله‌ته‌که Case Analysis : ئەم شیوازه پشت به وه‌سفیکی ریک و وردی ناوه‌روکی ده‌قه نووسراوه‌که یان گوئیستییه‌که ده‌به‌ستیت، له‌م شیوازه‌دا ته‌نیا زانیارییه‌کان له‌م ده‌قانه‌وه وه‌رده‌گیرین، به‌بی هیچ پیوستییه‌ک بۆ به‌کارهینانی سه‌رچاوه‌ی دیکه بۆ مه‌به‌ستی به‌ده‌ستهینانی زانیاری.

ه. میتۆدی ته‌واوکاری Integrative method :

ئەم شیوازه‌ و ده‌خواییت که له‌ یه‌ک میتۆد زیاتر به‌کاربه‌ئیریت، بۆ ئەوه‌ی ته‌واوکاریه‌ک له‌نیوانیاندا دروست بییت، بۆ نمونه‌ زانستی ئاخوتن له‌وانه‌یه له‌سه‌ر پایه‌ی هه‌ردوو میتۆدی عه‌قلی و میژوویی بوه‌ستیت^(۱).

بایۆمۆن Baumoun (۱۷۸۵ - ۱۸۳۵) له‌سه‌ر نه‌خۆشیک ئەنجامیدا، که به‌هۆی فیشه‌کیکه‌وه سکی کون ببوو، ئەم نه‌خۆشه چاره‌سه‌رکرا، به‌لام کونی سکی هه‌روه‌ک خۆی مایه‌وه و ئەم پزیشکه له‌ریگه‌ی ئەو کونه‌وه خۆراکی ده‌خسته سکی نه‌خۆشه‌که‌وه و پاشماوه‌که‌ی دهرده‌کرد، جا به (۲۳۸) جار تاقیکردنه‌وه و دووباره‌کردنه‌وه‌ی ئەم حاله‌ته، توانرا بگاته یه‌که‌مین تیگه‌یشتن سه‌باره‌ت به‌ چۆراوی گه‌ده و توانرا شرۆقه‌یه‌کی سه‌ره‌تایی بۆ فیزیۆلۆجیای هه‌رسکردن بدۆزیته‌وه.

۱- هه‌مان سه‌رچاوه، ل ۵۳ - ۶۱.

ليڙهه ڇهندها ميوڊ هه ن كه له سهريان ناوه ستين:
وهكو ميوڊي ئاماري و ميوڊي رواله تي و ميوڊي
به راوردكاري و ميوڊي مشتومري.

به‌شی دووهم

ناماده‌کارییه‌کانی پیش نووسینی توئزینه‌وه

یه‌که‌م: هه‌ئبژاردن و ده‌ستنی‌شان‌کردنی بواری توئزینه‌وه

دووهم: خوئندنه‌وه‌ی خیرا

سینیه‌م: پلانی توئزینه‌وه

چوارهم: کوکردنه‌وه‌ی مادده‌ی توئزینه‌وه



لیردها کۆمه له پیشهکیه کی پیویست هه ن، که پیویسته قوتابی ده ستیشخه ربیت و ئاماده کاریان بو بکات، بو ئه وهی بی یه ک و دوو بجیتته ناو قوناغی نووسینی تویرینه وه که، له راستیدا ئه م به رایانه گهر قوتابی پشتگوویان بخات، یان په له یان تیادا بکات، ئه وا ده بیته هۆکاری که وتن و نوشوستهینان، یان ده بیته هۆی وه ستانی پرۆژه که، جا بو ئه وهی ره چاوی ئه م شته بکهین، پیویسته ئه م هه نگاوانه ی خواره وه جیبه جی بکهین:

ههنگاوی یه که م: ده ستیشانکردنی بواری تویرینه وه

هه موو قوتابییه ک توانای تایبه تی خۆی هه یه، که له وانی دی جیای ده کاته وه، له بهر ئه وه پیویسته قوتابی له

سەرھەتای تووژینەوہکەیدا ئەو بوارە دەستتیشان بکات، کە پرۆژەى نووسینەکەى تیا دا ئەنجام دەدات، تاکو بە ھەز و تاسەوہ کارى بۆ بکات، چونکە لەوانەى قوتابى ھەز بەوہ بکات، تووژینەوہىکەى فیقھى ئەنجام بدات، یان ئارەزووى لە تووژینەوہىکەى بواری قورئانى یان فەلسەفى یان پەرودەى یان پزىشکى یان کۆمەلایەتى بیټ...

ھەر قوتابىیەک گەر پێشەکییەکى زانستى تابیەتى نەبیټ، ئەوا ناتوانیټ دەربارەى بابەتیکى گرنگى وەکو فەلسەفە بنوسیټ، یان لە بواری فیقھ و بابەتە فیقھییەکان شت بنوسیټ و ئىدى بەمشوہیە.. کەواتە پێویستە بواری تووژینەوہکە دیاریبکریټ، کە ئەمەش پرۆسەىکە لەژیر رووناکی ئەم خالانەدا بریاری لەسەر دەدریټ:

١- پێویستە قوتابى ئەو بابەتانە ھەلبژیریټ، کە لەگەڵ توانا زانستى و زمانەوانییەکانیدا دەگونجین.

٢- پێویستە بواری تووژینەوہکە پالەنەر و ھاندەر بیټ بۆ قوتابىیە تووژەرەکە.

٣- پێویستە ھىچ لەمپەریکی زانستى لە ئارادا نەبیټ، بۆ نمونە دەستتەکەوتنى سەرچاوەى پێویست دەربارەى بابەتى تووژینەوہکە.

ههنگاوی دووهم: دستنیشانکردنی بابەتی تووژینه‌وه

پاش دستنیشانکردنی بواری یه‌که‌می تووژینه‌وه‌که، پوویسته جهخت له‌سه‌ر بواریکی ته‌سکتر بکه‌ینه‌وه، ئه‌ویش له‌په‌یگه‌ی دستنیشانکردنی بابەتی تووژینه‌وه‌که، بۆ نمونه ده‌کری به‌شی فیهی دستنیشان بکه‌ین و باس له (نوێژ، بازرگانی، دادوهریی) بکه‌ین، یان باس له زانستی قورئان بکه‌ین و بواره‌که دستنیشان بکه‌ین (زانسته‌کانی قورئان، شروقه‌کردنی قورئان، سه‌رسوره‌ینه‌ره‌کانی قورئان)، یان جووری ئه‌و بیره‌ فه‌لسه‌فیه‌یه‌ ده‌ستنیشان بکه‌ین، که‌ کاری له‌سه‌ر ده‌که‌ین (فه‌لسه‌فه‌ی یونانی، فه‌لسه‌فه‌ی هاوچه‌رخ یان فه‌لسه‌فه‌ی ئیسلامی)، یان ئه‌و مه‌یدانه‌ په‌روه‌رده‌یی و کۆمه‌لایه‌تییه‌ ده‌ستنیشان بکه‌ین، که‌ ده‌بیته‌ بابەتی تووژینه‌وه‌که‌مان، به‌مشوویه‌ ئیمه‌ چوارچیوه‌ و بواری تووژینه‌وه‌که‌ ته‌سک ده‌که‌ینه‌وه، تا ده‌گه‌ینه‌ ته‌سکترین چوارچیوه‌، یاخود بچووکتترین بواری تووژینه‌وه‌که‌.

لی‌رده‌دا پوویسته ئاماژه‌ به‌وه‌ بکه‌ین، که‌ چه‌ند مه‌رجیکی زیاتر هه‌ن، پوویسته له‌ تووژینه‌وه‌کانی دیکه‌دا، واته‌ تووژینه‌وه‌کانی به‌ده‌ر له‌ تووژینه‌وه‌ی پۆل، که‌ له‌ خودی بابەته‌که‌ماندا به‌رجه‌سته‌ ده‌بیته‌، ئه‌ویش وه‌کو پوویستییه‌که‌ که‌ پوویست ده‌کات بابەته‌که‌مان گرنگییه‌کی زانستی هه‌بیته‌

و پیش‌وخت توپژینه‌وهی له‌سه‌ر نه‌کراییت و باسی
نه‌کراییت.

هه‌نگاوی سییه‌م: ده‌ستیشانکردنی ناویشانی توپژینه‌وه

ناویشانی توپژینه‌وه‌که هه‌نگاوی کۆتاییه و بنه‌مایه‌که
بو ده‌ستیشانکردنی بواری توپژینه‌وه‌که و سه‌رکه‌وتنی
پروژه‌که به‌وه‌وه به‌نده، جگه له‌وه‌ش رانه‌وه‌ستان و
به‌رده‌وامبوون بو سه‌رکه‌وتنی ناویشانه ده‌گه‌پێته‌وه،
چونکه جاری وا هه‌یه ناویشانه‌که له‌گه‌ل ئه‌و خالانه‌ی که
له‌پیشه‌وه باس‌مان کردن گونجاو نییه، گرنگترین ئه‌و
مه‌رجانه‌ی که له ناویشانه‌که‌دا ده‌بی ره‌چاوبکری، ئه‌وه‌یه
نابی ناویشان فراوان و گشتگیریی، به‌لکو ده‌بی ته‌سک و
دیاریکراو و چر بیته و به ئاراسته‌یه‌کی وادا برپوات، که
قوتابی به‌ره‌و بابه‌تی دیکه و زانیاری به‌ده‌ر له بابه‌ته
په‌لکیش نه‌کات، نه‌وه‌کو تواناکانی قوتابی لاواز بن.

به ده‌ربڕینیکی دیکه گه‌ر قوتابی ناویشانیکی فراوان و
گه‌وره هه‌لبژیریته، ئه‌وا ناچار ده‌بیته به‌دریژی ده‌رباره‌ی
بابه‌ته‌که بنووسیت، ئه‌مه‌ش له مه‌به‌سته سه‌ره‌کییه‌که‌ی
ناویشانه‌که دووری ده‌خاته‌وه و شپرزهی ده‌کات، ئه‌گه‌ر
بو توپژینه‌وه‌که‌ی ناویشانیکی دیاریکراو هه‌لبژیریته،
وه‌کو (توپژینه‌وه ده‌رباره‌ی ئیبن سینا)، ئایا له‌م حاله‌ته‌دا

چی دہ بارہی تو یژینہ وہ کہی دهنو سیټ؟ ئایا دہ بارہی
 ژیانی یان لایہنی پزیشکی یان لہ رووی فہلسہ فییہ وہ باس
 لہ ہزر و بیرى (ئیبین سینا) دہکات؟ ئایا لہم حالہ تہ دا
 دہکری دہ بارہی ہہ موو ژیان و ہزر و فہلسہ فہ کہی
 (ئیبین سینا) بہ یہک تو یژینہ وہ کوتایى بیټ، یان دہکری بہ
 یہک تو یژینہ وہ باس لہ ہہ موو دہستکوت و دؤزینہ وہی
 پزیشکییہ کانی (ئیبین سینا) بکریټ؟ لہ بہر ئہ وہ دہبینین کہ
 ناو نیشانی (ئیبین سینا) بو تو یژینہ وہ ناو نیشانیکی ہہ لہ یہ،
 لہ بہر ئہ وہ دہبی لایہ نیکی دہستنیشانکراوی ژیان و لایہنی
 زانستی (ئیبین سینا) ہہ لبریرین، بو ئہ وہی نووسینى
 پروژہ کہ بہرانبہر قوتابى ئاسان و سانا بیټ.

لہ روویہ کی دیکہ وہ و ہکو نزیکر دہنہ وہی چہ مکہ کہ،
 گہر قوتابى بریاریدا ناو نیشانی (میژووی چپای عامل) بو
 تو یژینہ وہ کہی ہہ لبریریت، ئہ وا لہم حالہ تہ دا دہکوتتہ ناو
 دہریاہ کی بی بن لہ بابہت و بوچوون و میژوو، چونکہ
 (چپای عامل) میژووہ کی سیاسی مہزنى ہہ یہ و یہک
 دوو پہرتووک دادى نادات، لہ رووی ئایینی ئیسلا میشہ وہ
 میژووہ کی چروپری لہ تیکؤشان و خہباتى دیرینی
 ئیسلا میدا ہہ یہ، جگہ لہ میژووہ زانستی و
 ئہ دہ بییہ کہشى، چہندہا شیعہر و دہقى ئہ دہبی لہ بارہی وہ

نووسراون، ئايا قوتابی بهسته زمان چۆن ده توانییت له یه ک توژیینه و هدا هه موو ئه مانه بنووسییت؟ ئايا چۆن ده توانییت به گشتی ده رباره ی (چپای عامل) بنووسییت، که هه ر گوندیگ له گونده کانی مه ته ل و حیکایه ت و گیرانه وه ی میژووی تایبه ت به خو ی هه یه، که واته ئه م ناو نیشانه گشتیه سوودی نییه و ده بی ناو نیشانی تایبه تی بو ه لبرێردرییت، بو نمونه ناو نیشانه که به کاتیکی دیاریکراوه وه به سته یته وه، یان ده رباره ی لایه نیکی دیاریکراوی بابه ته که بییت، یان ته نها ده رباره ی گوندیکی، یان ده رباره ی که سایه تیه کی، یان شوینیکی (چپای عامل) بییت، ئه و کاته قوتابی ده توانییت سه ری لی ده ربینییت و توژیینه وه یه کی به سوود پیشکesh بکات.

له رووی هونه ریشه وه ناو نیشانه که ده بی کومه له شتیگ بگریته وه، له وانه:

۱- پیویسته ناو نیشانه که گوزارشته له بابه تی توژیینه وه که بکات و به شیوه یه کی روون و ئاشکرا ئاماژه به ناوه روکه که بکات.

۲- پیویسته ناو نیشانه که سه رنجراکیش و روون بییت.

۳- نابی ناو نیشانه که گشتگیر بییت، به لکو ده بی به شتیکه وه تایبه ت بگرییت، وه ک:

- زانایانی چپای عامل - به نمونه عیناسا.
- مورتەزا موتەهەریی - خویندنەوہیەک بو پەرتووکی
(العدل الالهي).
— سەید حەسەن نەسروللا — رەگەزەکانی هیژ لە
وتارەکانیدا.



پاش دهستنیشانکردنی بوار و بابه تی توئیژینه وهکه، پاشانیش هه لېژاردنی ناو نیشانیکی ورد و دیاریکراو بو توئیژینه وهکه، پیویسته قوتابی پرۆسه یه کی خويندنه وهی خیرا ئه نجام بدات، ئه م پرۆسه یه پشت به وه ده به ستیت، که قوتابی بتوانیت چاو به ژماره یه کی زوری سه رچاوه کانی په یوه ست به بابه تی توئیژینه وهکه وه بخشینیت، بو ئه وهی وینایه کی سه ره تای و پیشو هخت بو گرنگترین ویستگه کانی توئیژینه وهکه ی په یدا بکات، ئه ویش وهک پیشه کییه ک بو چونه ناو بابه ته که وه.

ئه م خويندنه وه خیرایه، دوو مه سه له به ئامانج ده گریت: **یه که میان:** ده بیته پیوه ریگ بو هیمه مه ت و به گور بوونی و توانا کانی قوتابی له سه ر ئه نجامدانی توئیژینه وهکه ی، چونکه



پاش دهستنيشانكردي بابه تي توڙينه وه كه، لي ره دا
پيويسته توڙهر (قوتابييه كه يه) دهستبكات به ئاماده كردي
پلانيكي دريژ بو پروژه كه ي، پلان وهك ئه و ريگايه وايه،
پيويسته په يره و بكرت تا دهگه يته دهره نجام، پلان وهكو
ريبه ريك وايه به ريكوپيكي كاره كاني په يوه ست به
پروژه كه وه به ريوه ده بات و توڙهره كه له هه موو
شپرزهييه ك دوورده خاته وه.

پلانی توڙينه وه كه ئه و كاغه زه يه، كه پيويسته قوتابي
پيشكesh به و ماموستايه ي بكات، كه سه ره پهرشتي
توڙينه وه كه ي دهكات، يان ده بي پيشكeshي ليژنه يه كي
تاييه تي بكات، بو ئه وه ي ئه وانيش ره زامه ندي له سه ر
دهربرن، ئه م پلانه چوار ره گه ز له خو ده گريت:

رہگہ زی یہ کہم: بہرگ

ئەم رەگەزەش ئەم شتانە لەخۆ دەگریت:

۱- ناوی دەزگاگە (زانکو، پەیمانگە، حەوزە)، کە تیایدا تووژینەوہکە ئەنجام دەدات (لە گووشە ی راستی سەرەوہی لاپەرەکەدا شت دەنووسریت).

۲- ناونیشانی تووژینەوہکە (لە ناوہ راستی لاپەرەکەدا دەنووسریت).

۳- ناوی ئەو قوتابییە ی کە تووژینەوہکە ی ئامادە کردووہ (لە ناوہ راستی لاپەرەکەدا، دوا ی ناونیشانی تووژینەوہکە دەنووسریت).

۴- ناوی ئەو مامۆستایە ی، کە سەرپەرشتی تووژینەوہکە دەکات (ئەم ناوہ لە ناوہ راستی لاپەرەکەدا، دوا ی ناوی قوتابییە کە دەنووسریت).

۵- شوین و میژووی ئامادە کردنی تووژینەوہکە (لە ناوہ راستی خوارەوہی لاپەرەکەدا دەنووسریت).

رہگہ زی دووہم: پیشہ کی

پیشہ کی دہبیٰ له دووتویٰ پرؤژہ که دا بیټ و پیوسته جهخت له سهر پاساوه زانستییه کانی هه لبراردنی بابه تی تویرینه وه که بکات، ههروه ها پیوسته پیشه کییه که ئەم شتانه له خو بگریټ:

۱- پیشه که شکردنیکی میژووی بۆ بابه تی تویرینه وه که.

۲- گرنگی ئەو بابه ته ی که له تویرینه وه که دا باسده کریټ.

۳- گرنگترین ئەو هوکارانه ی، که قوتابیه که ی هانداوه بۆ ئەوه ی بابه تی تویرینه وه که هه لبریریټ.

۴- ئەو ئەنجام و ئامانجانیه ی که مهبه سیتی له م تویرینه وه یه دا.

۵- ئەو سهختی و دژواریانه ی له کاتی ئاماده کردن یان له کاتی نووسینی تویرینه وه که دا رووبه روویان بووه ته وه.

رہگہ زی سییهم: ناوه روکی تویرینه وه پیشه یازکراوه که

ئەم رهگه زه به بربره ی پشتی پلانی تویرینه وه که هه ژمار ده کریټ، چونکه گوزارشت له و ناوه روکه گشتیه دهکات، که قوتابی تویرینه وه که ی له سهر بونیاد دهنیت، یاخود ئەو ناوه روکه یه که ئەو جومگانه له دووتویٰ دهگریټ، و قوتابی له تویرینه وه که دا خوازیاری

باسکردنیانه، ئەمەش بیگومان لە خویندەنەوه و ناسینی ورد و درشتی بابەتەکەوه پەیدا دەبێت، بەلام لە پرووی هونەری یان لە پرووی فۆرمەوه، ئەوا ناواخنی توێژینەوهکە هەمیشە بۆ چەند بەشیک یان چەند بەندیکی یان چەند لایەنیکی پۆلێن دەکریت، جا هەندیکی شت هەن، پێویستە لە دیاریکردن و هەلبژاردنی ئەو بەشاندەدا رەچاوبکری، کە لەم خالانەدا بەرجەستە دەبن:

۱- پێویستە هەموو بەندیکی و هەموو بەشیک ناوینیشانیکی دیاریکراو هەلبگریت.

۲- ناوینیشانی بەندەکان یان بەشەکان دەبێ گوزارشتیکی تەواو لەو بابەتە بکەن، کە ناوینیشانی توێژینەوهکە ئاماژە ی بۆ کردووه.

۳- ناوینیشانی بەندەکان و بەشەکان دەبێ زنجیرەبەندکراو و تەواوکەری یەکدی بن، بەشیوەیەک هەر یەکە ی رێخۆشکەر بن بۆ بەشەکانی دوایی خۆیان.

۴- پێویستە دابەشکردنی بەشەکان لە پرووی بارستاییهوه لەگەڵ یەکیددا گونجاو بن و دەبێ قوتابی و بکات هەموو بەشەکان لە پرووی بارستایی و ژمارە ی لاپەرەکانەوه یەکسان بن، یان هەر هیچ نەبێ نزیکی بن لەیەکیدیهوه، دەشبێ ئەم پرەنسیپه له توێژینەوهکاندا

رەچاۋ بکرىت، مەگەر لەبەر حالەتتەكى پېۋىست نەبىت، كە بابەتەكە دەخۋازى.

رەگەزى چۈرەم: گرنگترىن سەرچاۋەكان

ئەم رەگەزە كۆتايى رەگەزەكانى پلانەكەيە، دەبى لىستىك ئامادە بکرىت، تىايدا گرنگترىن ئەو سەرچاۋانەي تىادا بنووسرىت، كە قوتابىيەكە لە تويژىنەۋەكەيدا سوودى لىيان ۋەرگرتوۋە، دىسانەۋە بەۋ مەرجهى ئەۋ لىستە لە كۆتايى تويژىنەۋەكەيدا تۆمار بکات.

لەم لىستەدا ھەموو ئەۋ زانىارىيانە تۆمار دەكرىن، كە لەبارەي سەرچاۋەكانەۋە لەبەردەستدان، كە لەم زانىارىيانە پىكدىن:

ناۋى نووسەرەكە، ناۋنىشانى پەرتوۋەكەكە، ژمارەي چاپەكە، ناۋى ۋەرگىرەكە (ئەگەر ھەبوۋ)، شوئىنى بلاۋكردنەۋەكە، چاپخانەكە، مېژۋوى چاپ و بلاۋكردنەۋەكە.

ۋەك لەم نمونەيەدا دەرەكەۋىت:

. فضل الله، حسين، من هو الله، ط ۱، بيروت، دار الولا، ۲۰۰۴.

. مارف خەزىنەدار، مېژۋوى ئەدەبى كوردى، بەرگى يەكەم، دەزگاي

ئاراس، چاپخانەي ۋەزارەتى پەرۋەردە، ھەولېر، ۲۰۰۱.

پاش ته واوبوونی ئەم چوار رەگەزە، که پلانه‌که‌ی لی
پیکدیټ، ئەم نمونە‌یه‌ی که له‌به‌رده‌ستماندا‌یه ته‌ماشا
ده‌که‌ین، که له پلانیکی ته‌واوی تووژینه‌وه پیکدیټ:

نمونه‌یه‌ک پلانی تووژینه‌وه

پلانی توئزیننه‌وه‌یه‌ک به ناویشانی
گیا ده‌رمانی پزشکی . گرنگی و مه‌ترسییه‌کانی

ئاماده‌کردنی قوتابی

به سه‌رپه‌رشتی ماموستا

بیروت ۲۰۰۸

پیشه‌کی

پاساوه‌کانی هه‌ئبراردنی باب‌ته‌که:

چاره‌سه‌ری نه‌خۆشی به‌رووه‌ک، دیارده‌یه‌کی کۆنه و دیرۆکی‌کی له‌میژینه‌ی هه‌یه، له‌هه‌مان کاتیشدا زانستی‌که هه‌موو ژیان و ژیاره‌کان دانیان پیا‌دا ناوه، بۆ نمونه چینییه‌کان (۵۰۰۰) سال پێش زاینی ئه‌م پیشه‌یه‌یان کردوه، میسرپییه‌ کۆنه‌کانیش پێش‌هوت هه‌زار سال به‌رووه‌ک چاره‌سه‌ری نه‌خۆشه‌کانیان کردوه، ئه‌وانیش یه‌که‌م که‌س بوون دره‌ختی زه‌یتونیان ناشت و به‌زه‌یته‌که‌ی چاره‌سه‌ری جه‌رگیان کردوه، هه‌روه‌ها به‌لگه‌شمان له‌به‌رده‌ستدایه، که هیندییه‌کان ئه‌م پیشه‌یه‌یان ئه‌نجام داوه.

ئه‌م زانسته له‌نه‌وه‌یه‌که‌وه بۆ نه‌وه‌یه‌کی دی‌که گوازاوه‌ته‌وه و به‌هۆکاری دۆزینه‌وه‌ی کیشوه‌ری ئه‌مه‌ریکا پێشقه‌چوونی به‌خۆیه‌وه بینیوه، ئه‌ویش له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ئه‌م کیشوه‌ره گه‌نجینه‌یه‌کی پر له‌رووه‌کی نایاب و به‌سوود لی‌بووه، له‌سه‌ده‌ی پینجه‌می زاینیشدا نووسین و تووژینه‌وه‌ ده‌رباره‌ی چاره‌سه‌رکردنی به‌رووه‌ک سه‌ریانه‌لدا. ئه‌م پێشقه‌چوونانه‌ش به‌رده‌وام بوون، تا‌کو

یەكەم دەرمانخانەى ڤووەكى لە (ئىتالىا) سالى (١٢٢٤ ز) كرايهوه، لە سەرەتای سەدهى (١٩)هشەوه لەگەڵ بڵاوبوونەوهى چارەسەرى بە داودەرمان و حەبى جۆراوجۆر، چارەسەرى بە ڤووەك پاشەكشەى كرد.

بەلام ئەمڕۆ دەكرى بوتريت قەلبەزەيهكى تازه لەم بواره دانراوه و لە هەموو جيهاندا چارەسەرى بە ڤووەك شانبەشانی بڵاوبوونەوهى نەخۆشيبهكان تەشەنەى سەندوو، ليرەشەوه گرنگى ئەم تويزينهويه دەردەكەويت، گرنگى ئەم باسە لەوهدايه كە كۆششيكە بۆ نزيكبوونەوه لە بابەتەكە و ناسينى جۆرەكانى ڤووەك و گرنگيان و ڤوونكردنهويهكيشە بۆ ئەو رېگا و شيوازانەى كە دەگریتەبەر لە ئامادەکردنى جۆر و پيکھاتەكانى ڤووەكى پزیشكى، جگە لەمەش ئەم تويزينهويه مەترسيهكانى بەكارهينانى ڤووەكى پزیشكى دەخاتەڤوو، كە لەوانەيه هەندىك كەس هەبن هەرەمەكى ڤووەك بەكاردينن، پاشان دەرهنجامى ترسناكى لى دەكەويتەوه.

ئەوهى لەم تويزينهويه چاوهڤوان دەكریت ئەويه، كە كۆمەلە زانياريبهك پيشكەش بكات دەربارهى ڤووەكى پزیشكى وهكو پيشهيهك سوودى لى وەرېگریت و بەكارهينەرەكەى لە مەترسيهكانى بەدوورېگریت.

جا توڙينه وهڪه ٻو پيئج بهش پوئين ڪراوه:
بهشي يهڪه م، باسي ميٿووي چاره سه رڪردن به
رووهڪ دهڪات.
بهشي دووهميش باسي گرنگي رووهڪ و سوودهڪاني
دهڪات.

بهشي سييهميش، جو رهڪاني رووهڪ دهٿميٿ.
بهشي چوارهم، ريگاڪاني چاره سه ري به رووهڪ و
ئاماده ڪردني پيڪهاته ي ده رمان ي رووهڪ دهخاته روو.
بهشي پيئجه م و ڪوٽايش ٿه و مه ترسيانه دهخاته روو،
كه له وانه يه به هوي به ڪارهيناني رووهڪه وه پهيدا بين.

ناوه‌ڕۆکی توێژینه‌وه

١. پێشه‌کی
٢. به‌شی یه‌که‌م: میژووی چاره‌سه‌رکردن به‌ ڕووه‌ک
٣. به‌شی دووهم: گرنگی و سووده‌کانی ڕووه‌کی پزیشکی
٤. به‌شی سێیه‌م: جوهره‌کانی ڕووه‌ک
٥. به‌شی چوارهم: رینگا‌کانی چاره‌سه‌رکردن به‌ ڕووه‌ک
- أ. شیوازی ئاماده‌کردن
- ب. ئه‌و به‌شانه‌ی که له ڕووه‌که‌که‌دا به‌کارده‌هێنرین
٦. به‌شی پینجه‌م: مه‌ترسییه‌کانی چاره‌سه‌رکردن به‌ ڕووه‌ک
٧. کۆتایی

گرنگترین سه‌رچاوه‌کان

شیوازی یه‌که‌م / ده‌ستپیگردنی به نازناو:

- ۱- جبر، ودیع، العلاج بالنبات، ط ۱، بیروت، دار الجیل، ۱۹۸۸.
- ۲- الخزرجي، عمار، معجم الأعشاب الطبيعية، ط ۱، بیروت، دار الهادي، ۲۰۰۸.
- ۳- الخزرجي، عمار، العلاج بالأعشاب الطبيعية، ط ۱، بیروت، دار الهادي، ۲۰۰۸.
- ۴- رفعت، محمد، قاموس التدواي بالأعشاب، ط ۱، بیروت، دار البحار، ۱۹۸۸.
- ۵- رويحة، أمين، التدواي بالأعشاب، ط ۱، بیروت، دار القلم، ۱۹۹۷.
- ۶- عقيل، محسن، معجم الأعشاب المصور، ط ۱، بیروت، مؤسسه‌ی الأعلمی، ۲۰۰۳.
- ۷- القباني، صبري، الغذاء و الدواء، ط ۱، بیروت، دار العلم للملايين، ۱۹۸۷.

ب - شیوازی دووهم/ دهستیگردنی بهبی نازناو

- ۱- أمين رويحة (١٩٩٧)، التدواي بالأعشاب، ط ١، بيروت، دار القلم.
- ٢- عمار الخزرجي (٢٠٠٨)، معجم الأعشاب الطبيعية، ط ١، بيروت، دار الهادي.
- ٣- عمار الخزرجي (٢٠٠٨)، العلاج بالأعشاب الطبيعية، ط ١، بيروت، دار الهادي.
- ٤- صبري القباني (١٩٨٧)، الغذاء و الدواء، ط ١، بيروت، دار العلم للملايين.
- ٥- محسن عقيل (٢٠٠٣)، معجم الأعشاب المصور، ط ١، بيروت، مؤسسة الأعلمي.
- ٦- محمد رفعت (١٩٨٨)، قاموس التدواي بالأعشاب، ط ١، بيروت، دار البحار.
- ٧- وديع جبر (١٩٨٨)، العلاج بالنبات، ط ١، بيروت، دار الجيل.



چوارەم كۆكردنەوہى ماددەى تويژىنەوہ

پاش ئەوہى قوتابىيەكە رەزامەندى لەسەر پرۆژەكە بەدەست دىنيت — ئەويش بەريگەى پيشكەشکردنى پلانەكەى، دەستدەكات بە كۆكردنەوہى ماددەى تويژىنەوہكە، ئەميش يەكيكە لە پلانى ئەو ئامادەكارىيە پيوستانەى پيش قوناغى نووسين ئەنجام دەدرىت، جا بۆ جيبەجىکردنى ئەم ئامانجە پيوستە پەيرەوى ئەم ھەنگاوانە بكەين:

ههنگاوی یه که م: ئاماده کردنی سه رچاوه

قوتابییه که له کاتی دانانی توژیینه وه که دا کۆمه له سه رچاوه یه کی ئاماده کردوو ه - دیسانه وه ده بی کۆمه له سه رچاوه یه کی دی ئاماده بکات، که فراوانترن و به ر بلاوتر و گشتگیرتر و وردترن، به شیوه یه که هه موو ئه و لایه نانه بگریته وه، که له نووسینی توژیینه وه که یدا باسیان ده کات، به مشیوه یه ئیدی له کاتی نووسیندا پیویستی به کورتکردنه وه و پوختکردنه وه نابیت.

گرنگترین ئه و سه رچاوانه ی له توژیینه وه که یدا دهستی قوتابی ده گرن، ئه مانه ن:

- 1- فرههنگه زانستییه پسپۆرییه کان.
- 2- توژیینه وه کانی زانکۆ له ههردوو قوئاعی ماسته ر و دکتۆرا.
- 3- گوڤار و خولاوه پسپۆرییه کان.
- 4- په رتووکی هه مه جوړ، که باس له بابه تی توژیینه وه که بکه ن.
- 5- توژیینه وه مه یدانیه کان، وه کو ئاماره کان و روویپوه کان...

6- تۆری جیهانی (International Network)، که به کورتی به (Inter. Net) ناوزه د ده کریت، له ئیستادا

پژدهیه کی زور له زانیاری و زانست و زانین دهسته بهر دهکات، که هه موو بو قوتابی سوودیکی له راده به دهریان ههیه، شایانی باسه دهبی قوتابی سه رچاوهی ئه و زانیاریانه دهستنیشان بکات، که له ئینته رنیته وه دهستی دهکه ویت، ههروه ها دهبی له و زانیاریانه به ئاگا بیت، بهبی ناسینی سه رچاوه که ی دهستی دهکه ون، چونکه زور جار له وانه یه زانیاری له فه یسبوکه وه دهستبکه ویت، که هیچ به هایه کی زانستی نییه، به لام گهر سه رچاوه که رۆژنامه یاخود گوڤار یان مالپه ریکی پسپوربوو، ئه و ده کری سوود له زانیارییه کانی وه ربگیریت، به و مه رجه ی سه رچاوه که ی بنووسریت و تۆمار بکریت.

ههنگاوی دووهم: خویندنه وهی شینه یی

له م قوناغه دا قوتابی پیویستی به خویندنه وه یه کی شینه یی ههیه، واته سه رچاوه کان به ئارامی و له سه رخۆ بخوینیتته وه، که پرۆسه یه کی پیهویسته وه کو پیشه کییه ک بو تۆمار کردنی زانیاری، لیره دا په ره هه لدانه وهی خیرا هیچ دادیکی نادا و هیچ سوودیکی پی ناگه یه نیت، به لکو پیویسته خویندنه وه یه کی ورد ئه نجام بدات، به شیوه یه کی وا که له بابه ته کان و زانیارییه کان تیگات، ته نانه ت ئه گهر

توانی با دوو سی جار پهرتووک که بخوینتته وه، هر له
 کونه وه و تراوه: ((گه دوو جار پهرتووک بخوینتته وه،
 له وه باشتره دوو پهرتووک بخوینتته وه))، ده بی ئه وه ش
 بزاین که خویندنه وهی دوو باره و سی باره خسه له تی زانا
 مه زنه کان بووه، ده گیرنه وه ده لاین له سه پهرتووک
 (دهروون) که هی ئه رستویه، به ده سخه تی (ئه بی نه سری
 فارابی) نوو سرا بوو: ((سه د که رهت ئه م پهرتووک م
 خویندنه وه)).

لیره دا ده کړی چند بنه مایه کی خویندنه وهی به سوو
 باس بکه یین:

۱- ته رکیز کردن و تیگه یشتن له و شتانه ی که قوتابی
 ده یان خوینتته وه، ئه م شته ش له ریگه ی توانای
 دوو باره بوونه وه بو ئه و هزر و بیرانه ده دوزیتته وه، که
 پیشوخت خویندوونی، زورجاران کاغه زیکی نوو سراو
 ده ده یته که سیک، تا بیخوینتته وه، پاشان لی داوا ده که ییت
 ناوه رۆکی کاغه زه که ت بو باس بکات، ده بی نی کتوپر
 ده گه ریته وه بو سه ر کاغه زه که، بو ئه وه ی جار یکی دیکه
 بیخوینتته وه، چونکه خویندنه وه که ی یه که م به بی
 ته رکیز کردن بووه.

۲- دانانی هیمایه که له سهەر ئه و بیروبۆچوونه سههرهکیانهی، که له ناو پهرتووکه که دا ههن، بۆ ئه وهی له کاتی پبویست بۆیان بگه ریبته وه، ئه ویش به دانانی هیلیک له ژیر ئه م دیرانه یان دانانی هیمایه کی رهنگراو، یان ههر جوړه هیمایه کی دیکه بیته .

۳- کورترکدنه وهی بۆچوونه سههرهکیه کان، ئه ویش له ریگه ی نووسینیان به شیوه یه که له میشکدا بچه سپین، ههروه ها کورترکدنه وه یارمه تی قوتابی ده دات، بۆ راهاتن له سههر نووسین و دارشتن و تۆمارکردن، ئه مه ش ههنگاوه که ی تره که باسی ده که یین .

۴- دیاریکردنی کاتیکی شیاو بۆ خویندنه وه، باشتترین کاتیش بۆ خویندنه وه، کاتی به ره به یانه (سههره)، واته به شی کۆتایی شهو، چونکه ئه م کاته کاتیکی پیرۆزه، ههروه ک وتراوه: ((ئه وهی له شه ودا شه ونخوونی بکات، ئه وا له پۆژدا دلی خو ش ده بیته))، ههروه ها قوتابیان به وه ئامۆژگاری ده کرین، که له ماوه ی نیوان ئیواره و شیوان سهعی بکه ن و بخوینن ^(۱) .

۱- الطوسی، نصیرالدین، اداب المتعلمین، بیروت، نشر یوسف احمد، ۱۹۸۶، ص ۲۰.

۵- له کاتی تیربوندنا نابی پرۆسهی خویندنه وه که ئەنجام بدرییت، چونکه زۆر خواردن دەبیته هۆی ته مبهلی^(۱)، ئەم حاله تهش وا دهکات خوین که متر بواری بۆ بره خسیت و بچیته ناو میشکه وه، له م حاله ته دا سستی هک روو له زهینی مروّف دهکات، ئینجا خویندنه وه که زۆر سوودی نابیت، به لام له هه مان کاتیشدا نابی خوینهر برسی بییت، چونکه ئەم حاله تهش له مه بهسته سه ره کیه که ی دووری ده خاته وه.

۶- پیویسته قوتابی ئەو شتانه ی که ده یان خوینیت، به پیی کات و ساته کان دابه شی بکات و خشته یه کی کات بۆ خو ی دابریژیت، تا کو به باشت رین شیوه سوود له کاته کانی خو ی وه ربگریت.

۱- به هه مان شیوه ته رایه تییه کی زۆر که له زۆری تفه وه په یدا ده بییت، سه رچا وه که ی ئاو خواردنه وه یه، ئەویش له زۆر خواردنه وه په یدا ده بییت، جا سیواک به کاره یان و خواردنی نانی وشک و میوژ، به لغه م ناهیلن، پیغه مبه ر (د. خ) ده فه رمو بییت (میوژ بخۆن، چونکه زه ردوو ناهیلیت و به لغه م لاده بات و ده مار به هیژ ده کات و ماندویتی ناهیلیت و ره وشت باش ده کات و ده روون خو ش ده کات و خه موکی ناهیلیت)). بره وان: ابن بابویه، محمد، الخصال، قم، منشورات جماعه المدرسین، ۱۹۸۲م، ص ۳۴۴.

۷. کارکردن له سهر دوورکه وتنه وه له و که سانه ی دهنه
هوی گرژی و دلله راوکی و تورهبوون، که هه موو ئه مانه له
تهرکیزکردن دووری دهخه نه وه.

۸. دیاریکردنی شوینیکی گونجاو بو خویندنه وه، واته
شوینیکی بهم شیوه یه بیته:

ا. شوینیکی ئارام و دوور له ژاوه ژاو و مقومقو، وهک
ئه وه ی له نزیک ته له فزیوئندا بیته و بخویئته.

ب. شوینی پاک و ریکوپیکی، که خوینه ر بو ماوه یه کی
دریژ لی بیزار نه بیته، یان له تواناکانی خویندنه کی
نه کاته وه.

ت. شوینیکی رۆشن، که به باشی رووناک بیته وه و
هه میسه کراوه بیته و با جولله ی تیادا بکات، تاکو
ئوکسجین بچیته شوینه که، ئه م که شه ش دهرفته ی خویندن
بو قوتابی باشته دهره خسیئته.

پ. پیویسته خوینه ر له کاتی خویندنه له سهر
ته خته یه کی باش دابنیشته، که له سهری به ویته وه.

هه ئۆسته يەك لە سەر خويندەنەوێ ئێلكیترونی

هەمیشە پەرتووک سەرچاوەیەکی سەرەکی زانست و مەعریفە بوو، ئێدیباڵ و شاعیران چەندەها وتە و شیعیریاڵ دەربارە ی پەرتووک هە یە، کە چی لە گەل ئێوێ شدا خوینتەری پەرتووک رۆژ بە رۆژ لە کە مېوونەوێ دایە، بەتایبەتی لە جیھانی عەرەبیدا^(۱). لە سەرەتای هەزارە ی سییە مېشدا وا دەبینین کە پەرتووک ی ئێلكیترونی هاتۆتە ئاراوێ و خەریکە پینگە ی پەرتووک رادەمالی، کە بەهۆیەوێ دەکرئ زانست و زانینەکان بزانیڤ و پرۆگرامەکانی

۱- ئێو ئامارانە ی لە رېکخراوی یۆنسکۆوێ دەرچوون، ئاماژە بەوێ دەکەن، کە رېژە ی خویندەنەوێ لەناو عەرەبدا لە داکشاندا یە، رېژەکە ی یەک پەرتووکە بۆ هەر (۳۰۰،۰۰۰) کەس، هەر وەها تووژینەوێ کانی رېکخراوی یونسکۆ/ بیروت، کە لە سال ی (۱۹۹۶) بلای کوردوێتەوێ، ئێویش پاش ئێو کۆرە ی کە (کتاب فی جریدة) دەربارە ی خویندەنەوێ لە جیھانی عەرەبیدا سازیدا بوو، ئاماژە ی بەوێ کرد، کە هەموو ئێو توانایانە ی عەرەب لە بواری پیشەسازی پەرتووکدا بەکاری دەهیتن، دەگاتە تەنها یەک چاپخانە و سەنتەری بلاکردنەوێ ئێوروی، بۆ نمونە گەر تیبینی ولاتیکی وەک (بەلجیکا) بکەین، ژمارە یان (۹) ملیۆن کەسە، دەبینین بەکاربردنی پەرتووکیان دەگاتە سیسەد ملیۆن عەرەب لە جیھاندا.

زانست درک پېبکړیت، ئه ویش له ریځه ی توړی
ئینته رنیتته وه.

ئهم خزمه تگوزاریه نوییه ش چندها خه سلته و
جیاکاری هیه، که هندیکیان به نمونه دهینینه وه:

۱. ئاسانکاری له گه یشتن به زانیاریه کان و مامه له کردن
له گه لیاندا.

۲. زوری زانیاریه کان و پولینکردنیا.

۳. هه مه جوړی زانین و زانسته کان، به شیوه یه ک چیژ و
چه شه بو خوینه رانی دابین دهکات.

۴. دهسته به رکړنی سوودوهرگرتن له و زانیاریانه،
به هو ی کوپی کردن و پاریزگاری لیکردن و به ئسانی
ناردنیا.

۵. دهسته به رکړنی دهرفته ی کور تکرده وه و
پوختکرده وه.

۶. ئاسانبوونی بلاوکرده وه و پروپاگنده کردن تا
دوورترین مه وداکان.

له گه ل هه موو ئه شتانه ی باسمانکردن، چنده خالیک
هیه پیویسته ئه و که سانه ی مالپه ره کان به کاردهینن،
بیزانن و ئاورپان لی بدهنه وه:

۱- دەبىي ئەو كەسە ھەولبەدات لەناو زانىارى و زانستە زۆر و زەبەنەكانى تۆرى ئىنتەرنىت نقووم نەبن، چونكە ھەر وەكو كەمى و نەبوونى زانىارى، نووسەر بىتوانا دەكات، ھەر ئاواھاش زۆرى زانىارى و نغروبوون لەناو مالپەرەكاندا، توانای نووسەر لەسەر تەركىزكردن و كوۆنترۆلكردن لاواز دەكات و بگرە تواناكانى بەرەو پەرتبوون دەبات.

۲- بەئاگابوون لە سەرچاوەى زانستەكان و پشت بەستن بەو زانىارىيانەى، كە پشتپراسىتكراونەتەو و بەلگەيان لەسەر ھەيە، چونكە لەوانەيە تۆرى ئىنتەرنىت زانىارى وا بگريتەخۆ، كە نازانرىت خاوەنەكەى كىيە و كى وتويەتى.

ھەنگاوى سىيەم: تۆماركردنى زانىارىيەكان

پاش خویندەنەو ھەيان لەكاتى خویندەنەو ھەدا، قوتابى كارىك دەكات، كە بە (پىنەكردن - Heuristik) ناو دەبرىت، ماناكەشى ئەو ھەيە كە لىرە و لەوى شتەكان كۆدەكاتەو و دەيانداتە پال يەكترى. مەبەست لەم پرۆسەيە كۆكردنەو ھە ماددەى تويژىنەو ھەكەيە، ئەويش لەرپىگەى تۆماركردنى زانىارىيە پارچە و پەرتبوو ھەكان، بەو مەرجەى دەبى تۆماركردن و ھەكو خۆى بنووسرىتەو ھە، ھەيان

کور تکر دنه وه یه ک بیټ، چ به شیوازی نووسینه که ی نووسره که وه، یان به شیوازی نووسینی قوتابیه که^(۱).

پیویسته له کاتی ئەنجامدانی پرۆسه ی تۆمارکردن ره چاوی ئەم خالانه ی خواره وه بکه ین:

۱- زانیارییه کان له سه ر کارت ی تایبته دنووسرین، یان مه له فیکی تایبته یان بو ده کریته وه و هر کۆمه له بابته تیگ یان په رتووکیگ به جیا پۆلین ده کریت.

۲- به شیوه یه کی ته واو سه ره چاوه ی زانیارییه تۆمارکراوه کان دنووسرین، هه ره که پیشووتر باسمانکرد.

(نووسره که، په رتووکه که، ژماره ی چاپه که، شوینی بلاوکردنه وه ی په رتووکه که، چاپخانه که، میژووی بلاوکراوه که، ژماره ی لاپه ره که).

ههنگاوی چواره م: پۆلینکردنی ماده ی تووژینه وه

ئهم ههنگاوه دواهه مین ئەو کارانه یه، که قوتابی ئاماده کاریی بو ده کات، ئەویش پیش ده ستکردن به نووسینه وه ی تووژینه وه که، له م ههنگاوه دا قوتابی

۱- جوړیک له تۆمارکردنی وشه یی هه یه، که به (وه رگرتن) ناوده بریت، پاشان باس له چوونیتی به کاره یانی ده که ین.

هەلەدەستتیت بە پۆلینکردنی ماددە پینەکراوەکەى، کە تۆمارى کردووہ و دابەشى دەکاتە سەر چەند بەندیک و چەند بەشیک لە دووتویى تویژینەوہکە، ئەویش بەشیوہیەک دەرفەتى ئەوہى بۆ دەرپەخسینیت، کە ئەم ماددانە لە کاتى بەکارهینانیان هەمووی لەبەردەستیدا بن.

جا لەژێر رۆشنایى ئەم پۆلینکردنەى زانیارییە پینەکراوەکان و ئەو زانیاریانەى دى، کە لەرێگەى خۆیندەنەوہدا بۆى دەستەبەربوون (فیدباک، خۆراکى هەلگەراوہیى) دەتوانیت پرۆسەى پینەکارى بۆ زانیارییەکان تەواوتر بکات، چونکە نەوہک ئەو زانیاریانە تەواو نەبن و پێویستیان بە پرکردنەوہ هەبیت، تاکو هەموو بەشەکان بەبى کەلین و کەموکوورى بگرنەوہ، لەوانەشە هەندیکجار قوتابى پەنابەریتە بەر هەموارکردنەوہى شیوہ و ناوەرۆکى گشتى پرۆژەکە، ئەویش لە رووى:

- ۱- لابردنى هەندیک لە بەشەکان.
- ۲- خستنه سەرى هەندیک بەشى تازە.
- ۳- بەشیوہیەكى دى ریکخستنه وەى بەشەکان، ئەویش لە رووى پاش و پیش خستنه وە.

بهشی سییه م: نووسینی توئژینه وه

یه که م: شیوازی نووسین

دوو ه م: مهرجه کانی نووسین

سییه م: تییینییه هونه رییه کان



یه که م

شیوازی نووسین

بیگومان قوولی مانا و ناوهرۆک و کرۆکه کانی هر
پهرتووکیک و تووژینه وهیهک به خهسله تیکی جیاکار
ههژمار دهکریت، به لام له گه له وهشدا شیوازی نووسین
باشترین گوزارشته ره، بگره تاکه گوزارشتهکری ئەم
ناوهرۆک و بوچوونانهیه، جگه له وهش شیوازی دهقیک له
دهقیکی دی جیا دهکاته وه، هه ندیک دهق هه لده کشین و
هه ندیکی دیکهش به شیوازی نووسین داده کشین، زۆرجار
دهبینین خوینه ریک له خویندنه وهی چهند دیری یه که می
پهرتووکیک بیزار ده بییت و واز له پهرتووکه که دینیت،
که چی گهر شیوازی پهرتووکیکیش خوش و رهوان بییت،
ئه و پهرتووکه دهگره دهست و تاکو کو تایی دهیخویننه وه،

ئەمەش بۆ ئاسان و سانایی و سادەیی شیوازەکی دەگەریتەو، که هاندەریکە بۆ خویندەنەوہی ھەموو پەرتووکیە.

واژەکان پۆشاکی ماناکان — ھەرۆک زانراوہ شیوازیئەو دیزاینە، که پۆشاکیە بەگوێرەو دەدوریتەو، دیزاینە، واتە شیوازەکی چۆن بیئ و بە چ شیوہیەکی ریکوپیئ کرابیئ، ئەو ماناکانیئ رەونەقدار و نایاب دەبن.

لەبارەو شیوازیئەو و تراوہ، که: ((وہکو ئەو پەتکە باریک و وردە وایە، که زیرینگر بۆ کۆکردنەوہی دوو و جەوہەرەکانی کۆیان دەکاتەو، تا سەرئەنجام ملوانکیەکی گرانبەھایان لئ دروست بکات، بەشیوہیەکی نایاب و جوان و ریکوپیئ که هیچ چەوتی و دزیویبەکی تیادا نەبیئ))^(۱).

شیواز بەگشتی لە سئ رەگەز پیکدیئ^(۲):

۱- ھزرەکان ۲- وینەکان ۳- واتاکان

۱- ملحس، ثریا، منھج البحوث العلمیة، ط ۴، بیروت، دار الکتاب اللبنانی، ۱۹۸۹م، ص ۱۴۸.

۲- فارس، أحمد، الکتابة والتعبير، ط ۳، بیروت، دار الفکر، ۱۹۸۹، ص ۱۷۶.

له بهر ئه وه باشکردنی شیوازی نووسین له دیاریکردنی هزر و بیرهکان و ریکخستنی وینه واتادارهکانه وه دهست پییدهکات، پاشانیش رۆلی واژه راسته وخۆکان دیت، پیویسته به جوانی ههلبژیردرین، واته ئاسان بن و ئالۆز نه بن و پرستهی کورت و گوزارشتنکه ری تیادا به کاربهینریت، که بیرۆکه کهی پیی دهربپردریت، که خوازیاری دهرخستنیانین، تا دهگهینه ئه وهی کۆپلهیه که دروست بکهین، پرستهکانی پته و توکمه بن و ماناکانیان رهوان بن، به شیوهیه که دریز نه بن و دووباره نه کرینه وه، تاکو بیتاقه تی لای خوینه ر دروست نه کات و نه بیته هوی له دهسدانی ریتمه کهی، که پیویسته به شیک بیت له لایه نی موسیقای شیوازه که، جگه له بوونی ویستگهی وهستان، پاشانیش دووباره دهستیگردنه وه، ئه مهش مانای ئه وهیه ئه م توخمانه پشت به داهینانی خودی ده بهستن.

ههروه ها سه رباری هه موو ئه مانهش نابی نووسین وشک و خه مۆکبار بیت، به لکو ده بیته دنه ده ری سۆز و حه ز و ئاره زوو بیت، به بی ئه وهی بکه ویته ناو قوۆرتی شیوازی گوتاری سۆزدارانه، یان رۆچوونی بیسوود و مایه پووچ، ده بی درک به وهش بکریت که زمانی عه ره بی به و زانستانه ناوی دهر کردوه، که بنه مایه ک وه کو

پيشه يه ك بؤ نووسين پيكددهيئن، بؤ نموونه وهكو (زانستی رهوانبيژي)، بهوه پيئاسه دهكريت، كه ((هونهري قسه ي جوانه)) و ئه سلى وشه ي رهوانبيژي له زماندا، به واتاي گه يشتن و كوئاي هاتن ديت، واته گه يشتني قسه كه تا كوئاييه كه ي به شيكه له جوانكاري مانا و پوختيه كه ي، له ئيمامي عه ليش (سهلامى خواي له سه ر بيت) گيردراو ته وه: ((رهوانبيژي ئه و شته يه كه دركاندني سانايه و دركپيكر دنيشي سووكه))^(۱).

به كورتى: له نووسيندا شيوازي سه ركه وتوو، ئه و شيوازيه، كه پشت به دوو بنه ماي سه ركه ي ده به ستيت: رووني Clarity و ساده يي Simplicity.

ئايا له نووسيندا چون ده توانين بگه ينه شيوازيكي سه ركه وتوو؟
 شيوازي نووسين تاكه ره گه زيكه، كه ناتوانين سه ركه وتنيكي خيرا ي تيا دا به ده ست بينين، جگه له وه ش ناتوانين زوو فيري خهلكي بكه ين، چونكه گه يشتن به م مه به سه گرنكي پيدان و چاوديري و سه رقالبوونيكي وا ي ده وييت، كه وردبييت و ماوه يه ك دريژه بكيشيت، تاكو

۱- ري شهري، محمد، ميزان الحكمة، ط ۱، دار الحديث، ۱۹۹۶، ص

شیوازیکی سهرکه وتوو فیِر ده‌بین، گرنگترین ئه‌و
راسپاردانه‌ی، پیویسته بو ئه‌نجامدانی شیوازیکی
سهرکه وتووانه‌ی نووسین په‌یره‌وبکرین، ئه‌مانه‌ن:

۱- پابه‌ندبوون به پلانی تووژینه‌وه و ناونیشانه‌که‌ی
به‌بی لادان و ترازان لیان.

۲- دووبارنه‌کردنه‌وه‌ی هزر و بیره‌کان، ته‌نانه‌ت ئه‌گه‌ر
به شیوازیکی دیکه‌ش بیِت، مه‌گه‌ر ته‌نها له‌به‌ر هوکاری
روونکردنه‌وه بیِت.

۳- لاکه‌نارنه‌کردن و په‌راویژنه‌خستنی هیچ خالیک، که
پیویست بیِت گفتوگو‌ی له‌سه‌ر بکریت و قسه‌ی له‌سه‌ر
بکریت.

۴- پشت به‌ستن به‌رسته‌ی کورت و دوورکه‌وتنه‌وه له
دریژه‌دانی نیوان بکه‌ر و کار یان نیهاد و گوزاره.

۵- دوورکه‌وتنه‌وه له‌واژه‌ی زه‌حمه‌ت و نامۆ، و پشت
به‌ستن به‌ وشه‌ ساده و ئاسانه‌کان، به‌بی ئه‌وه‌ی وشه‌ی
رواله‌تی به‌کاربینین.

۶- پابه‌ندبوون به‌ریزمانیکی راست و دروستی زمانی
کوردی یان زمانی عه‌ره‌بی و ره‌چاواکردنی
رینووسه‌که‌یان.

۷- به پئی توانا دور که وتنه وه له به کارهینانی جیناوی که سی قسه که ریان به کارهینانی جیناوه کان به شیوه یه کی پچر پچر، که ده بنه هوی نه هیشتنی هه موو ریکسازیه که له نیوان ده که و پرنسیپه کانی یه کانگیری له رسته کانیدا.

جا بو ئه وه ی بزانی شییوازی نووسینه که سه رکه و تووانه یه، یا خود نا، ده کری ئه م پرسیاره یارمه تیده رانه ئاراسته بکه یین:

ا- ئایا رسته کان زور درین؟ ئایا له رووی ماناوه روون.

ب- ئایا له رووی کاته وه، کاره کانی رابوردوو و رانه بوردوو ناوبراون و له گه ل نووسینه که دا گونجاون؟
ت- ئایا نیهاد و گوزاره کان له کاتی شیکردنه وه دا، ریک و گونجاون؟

پ- ئایا ئه و جیناوانه ی ئاماژه به چه ند که سانیک یان چه ند رووداو یک ده که ن، روون و ئاشکران؟
ج- ئایا هاوه لئاوه کان له رووی ژماره و جوړه وه له گه ل ناوه کانیا ن گونجاون؟

ح- ئایا هه ر کوپله یه که بیرو که یه کی تازه ی تیا دایه، یان دوو باره ن؟

خ - ئايا كۆپلەكە بۇ نايشكردىنى ورد و درشتهكان و نمونه پروونئاميزهكان بهسن و پر به پيستن؟ يان كه م و كورتن و به تەواوى ئاماژە بۇ ماناكان ناكەن؟

د- ئايا ھەر رپستەيەك لە كۆپلەكەدا بە شيۆەيەكى ئاويتهيى بە رپستە سەرەككيبەو بەستراووتەو؟ ئايا ھەست بە يەكيتى دەقەكە و گونجاندى دەكەين؟

ژ- ئايا زانياريبە پيشكەشكراوھەكان لە پرووى ماناوە گونجاون؟

ر- ئايا رپستە و زاراوہ و دەربرينەكانت بە شيۆەيەكى بيزەوہر بەكارھيئاوہ، كە لەگەل پرنسيپى تازەكردنبەو و ھەمەجۆرى دژاودژ بكەويتهو؟

ز- ئايا پەياپەيبوون لە نووسينەكەدا ھەيە؟ ئايا بەسوودە يان ناشيرينە؟

س - شيۆازى نووسينەكەت گيرانەوہيە يان بە شيۆەي گفتوگوۋيە يان بە شيۆەي ژمارە رپژكردىنى بىر و ھزرەكانە؟ ئايا زەحمەت بە كارتھيئاون، يان سەخت و ئالۆز، يان بە سادەيى و پروونى بە كارتھيئاون؟

لە كۆتاييدا ئاماژە بەو دەكەين كە نزيكترين رپگە بۇ گەيشتن بە شيۆازى سەرکەوتوو لە نووسيندا، بەو دەبيت، كە بە ھەميشەيى بخويئيتەو و لە خويئندن

دانه برییت، به تایبہ تی ئو پرتووکانہ ی کہ نووسہ رکانیان
به شیوہیہ کی سہ رنجراکیش دہ نووسن، چونکہ له وانہ یہ
سوودوہرگرتن به به رکه تی ئو پرتووکه گرانبه هایانہ وه
دهسته بهر بییت.



دووہم

مہرجہ گانی نووسین

نووسینی راست و دروست و پیشکھ شکردنی بابہت
به شیوہیہ کی جوان و ریکوپیک و دہر خستنی زانیاریہ کان
به پروونی و ئاشکرای، هه موو به هوی کومله یاسا و
ریسایه که وه دهسته بهر ده بییت، که یارمه تیدهرن بو
دروستبوونی ئەم خهسله تانه، گرنگترینیان:

مہرجی یه که م: دابه شکردن و به لکردن

به گشتی دابه شکردن و به لکردن یاریده دهریکن، بو
پروونکردنه وهی خواستی تووژینه وه که، چونکه
به شیوہیہ کی لوجیکی له ریگه ی به شبه ندی بیر و هزره کان
و دابه شکردن و پۆلینکردنیان، تیگه یشتنی خواسته کان
ئاسان و سانتر دهن، به و مہرجه ی ئەم دابه شکردنه بییته
هوی ئاشکرابوون و پروونبوونه وهی له چوارچیوہی

دهقه که دا، ئه ویش بیگومان له ریگه ی: ئه وه ی ناو نیشانه
بچوو که که له ژیر ناو نیشانه ره سه نه که دا به پرونی جیی
بیته وه، به مشیوه یه ئیدی به شه که له گه ل هاو به شه کانی
دیکه یدا تیکه ل ناییت.

نمونه ی یه که م: یاسای دابه شکردن و به لکردن:

وشه له زمانی عه ره بیدا بو سی به ش پۆلین ده کریت:

۱- ناو ۲- پیت ۳- کار. کاریش سی به شه:

أ- کاری رابووردوو.

ب- کاری داخوازی.

ت- کاری رانه بووردوو. کاری رانه بووردوش ده بیته:

أ- مه رفوعه.

ب- یان مه نسووب.

ج- یان مه جزومه. هیمای شیکردنه وه که شی:

۱- یان سکون گه ر کۆتاییه که ی (نه بزوین) بیته.

۲- یان لابردنی پیتی (بزوین)، گه ر کۆتاییه که ی (معتل)

بیته.

نمونه یه کی دیکه ی دابه شکردن و به لکردن:

هه وال (گیژرانه وه کان) بو دووبه ش پۆلین ده کرین:

۱- هه والی فره شیوه.

۲- ھەوالى تاقانە: ئەم ھەوالەش دابەش دەكرىتە سەر
چەند جۆرىك:

أ - ھەوالى نىردراو. ب - ھەوالى لاواز.

ت - ھەوالى دروست. پ - ھەوالى تىرو تەسەل.

ج - ھەوالى بە بەلگەكراو، ئەم جۆرە ھەوالەش بۆ دوو
بەش پۇلىن دەكرىن:

۱ — ئەو ھەوالانەى كە سەرچاوە راسـتگۆ و
متمانە پىكراوەكان دەيانگىرنەوہ.

۲ — ئەو ھەوالانەى كە سەرچاوەكانيان راست و
رەسەن، ئەگەرچى ھەندىك لە ھەوالنىرەكانيان جىى
متمانە نىن.

لەم دوو تىبىنىيەى سەرەوہ بۆمان دەردەكەوئت، چۆن
ھەردوو ياساى دابەشكردن بە لىقكردن، دەبنە
يارمەتىدەرىك بۆ روونكردنەوہى بىرۆكەكە و ھەنگاوەكانى
ئەم شتەش لە رووى تىخزاندى ناونىشانە لاوہكىيەكان
لەژىر ناونىشانە فراوان و گشتگىرەكەدا روونكرايەوہ.

دوووم: خالبه ندى (هيماکانى وهستان) Punctuation

خالبه ندى يان هيماکانى وهستان کۆمه ليک ره مز و پرؤسه ي خويندنه وهى دهقه که روونتر و ئاسانتر دهکات، له م پرؤسه يه دا به ستنه وه و نه به ستنه وهى وشه کان به يه که وه ده خريته روو، ئەم هيمایانهش به ريکه وتن داده نرين، واته له نيوان نووسهر و رهوشى دهقه که دا، ئەویش له رووى ماناوه به مه به ستى ريکخستن و روونکردنه وه و لابردنى تیکه ليکيشيه کان.

رسته يه کى ناسراو هه يه، که له م باره يه وه هه ميشه دهوتریت: (ببوره قه دهغه يه له سيډاره دان) ^(۱)، چونکه ئەم رسته يه تیکه ليکيشى ماناکان روون ناکاته وه، ئەویش له بهر ئەوهى خالبه ندى تيا دا نييه، لي ره دا گهر کۆما پاش وشه ي (ببوره) هه بوایه، ئەوا مه به سته که روون ده بو وه، که رزگار کردن و به خشينه له سيډاره دان، گهر کۆما که پاش

۱- دهگيرنه وه که ژنى پاشايه ک له ميڤرده کهى داوا دهکات، له سيډاره دانى که سيک رابگريت، ئيدى پاشاکه ئەم رسته يه له سه ر کاغه زیک ده نووسیت و بو شمشير به دهسته که وه ده نيڤريت (ببوره قه دهغه يه له سيډاره دان)، جا ئەم رسته يه که دهگاته لای، نازانى مه به ست لى چييه، چونکه هيج خالبه ندييه کى تيا دا نييه.

وشه‌ی (قه‌ده‌غیه) بهاتبایه، ئەوا ماناکه ده‌بووه بریاردان
له‌سه‌ر له‌سی‌داره‌دان.

لی‌رده‌دا زۆر نموونه هه‌ن ئاماژه بوو حاله‌تی ته‌مومژی
واتاکه ده‌که‌ن، ئەویش به‌هۆی نه‌بوونی هیماکانی
خال‌به‌ندی، وه‌ک له‌م رسته‌یه‌دا به‌دی ده‌کریت:

((به‌هات هات خودا رینماییت بکات به‌ره‌و سه‌رکه‌وتن
بوون و به‌رامه‌ی گول بلاوه‌ی پیده‌کات گوله‌کان کرانه‌وه و
ئاوه‌کان له‌ناو لاسکی دره‌خته‌کان رپچکه‌یان کرد)).

لی‌رده‌دا ده‌بینین ماناکه‌ی سی جار تووشی ته‌مومژاویی
بووه، ئەویش له‌به‌ر نه‌بوونی هیما و کۆماکان:

— یه‌که‌م: نازانریت مه‌به‌ست له وشه‌ی سه‌رکه‌وتوو
کییه؟، ئایا به‌هاره‌که‌یه یان ئەو که‌سه‌یه که گوتاره‌که‌ی
ئاراسته‌کراوه؟

— دووه‌م: ئایا وشه‌ی گوله‌کان له‌گه‌ل وشه‌ی گولدا
یه‌کناگیرکراوه و خراوته سه‌ری یان رسته‌یه‌کی تازه‌یه؟
— سێیه‌م: وا ده‌رده‌که‌ویت که بکه‌ره‌که له هه‌ردوو
وشه‌ی (رپچکه‌یان کرد) و (کرانه‌وه) ئاوه‌که بییت؟

ئهم ته‌مومژاویی بوونه‌ش سی جار له یه‌ک رسته‌دا
دوو‌باره‌بوونه‌ته‌وه، هۆکاره‌که‌شی یه‌ک شسته،
فه‌رامۆشکردنی هیما و کۆماکان، که ئەگه‌ر له حاله‌تی‌کدا

رہچاو بکرین، رستہ کہ رپوون دہبیٔتہ وہ، وہ کو لہم
رستہ یہ دا رپوون دہبیٔتہ وہ:

(بہار ہات - خودا رینمایت بکات بہرہو سہرکہ وتن -
بؤن و بہرامہی گول بلاوہی پیدہکات، گولہکان کرانہ وہ -
ئاوہکان لہ نیوان لاسکی درہختہکان رپچکہیان کرد) ^(۱).

نووسہرہ رپوژئاواییہکان پیشتہر ہیماکانی خالبہندیان
بہکار دہہینا، بہلام نووسینہ عہرہبیبیہکان بہبی ہیما و
ناوبر دہنووسران، تا ئہم دواپیہش ئہم حالہتہ ہر
بہردہوامی بہخویہ وہ بینی، بویہ رستہکان ہہموو تیکہل و
پیکہل دہبوون و تیگہیشتنی رستہکان ہہلہیان تیدہکہوت،
پاشان ئیدی پیتہکان خالبہندکران.

ئہم کارہش بو (ئہحمہد زہکی پاشا) ^(۲) دہگہریتہ وہ، کہ
نامہیہکی لہ سالی (۱۹۱۲) لہ ژیر ناونیشانی (خالبہندی و

۱- سید أحمد، رضا علوی، فن الکتابہ، ط ۱، بیروت، دار البیان
العربی، ۱۹۹۳، ص ۷۰.

۲- ئہحمہد زہکی پاشا (۱۸۶۷ - ۱۹۳۴) بہ نازناوی (شیخی عربہ)
ناسراوہ، نووسہر و ئہدیب و توپژہریکی میسریہ و لہ نووسہر و
وہرگیڑہ گہورہکانی ئہم ولاتہیہ و دەستی کرد بہ
زیندووکردنہ وہی پہرتووکہ عہرہبیبیہکان، ئہویش لہ رپگہی
راستکردنہ وہ و پیدآچوونہ وہی دەستنووسہ دیرینہکان.

هیماکانی له زمانی عه ره بیدا، نووسی و بلاوی کردوه^{(۱)(۲)}.

جا گرنگترین هیماکانی وهستان یان خالبهندی ئەمانه:

۱. کۆما (،) Comma:

ئەم هیمایه بو جیاکردنه وهی رستهکان له یه کتری به کارده هینریت، ئەویش له چهند شوینیکدا، گرنگترینیان ئەمانه:

أ. پاش واژهی بانگراوه که:

- ئەهی محهمهد، ههسته و بخوینه.

ب - له نیوان رستهکان یان وشه گونجاوهکان:

- من دوینێ هاوهلتان بووم، ئەمرۆش ده بمه په ند بو تان،

سبه یینیش لیتان جودا ده بمه وه.

- پیویسته به خهسله تی رهوشت باشیه وه پابه ند بن:

وهکو لیبووردن، خو به بچووک زانین و ئارامگرتن.....

۱- وهزاره تی مه عارفی گشتی میسری ئەم هیمایانه ی له قوتابخانه کاندایه کارهینا، پاشان له سالی (۱۹۳۲) (لیژنه ی ئاسانکاری نووسین له کۆمه لگه ی زمانه وانی) میسری بریاری فه رمی له سه ر ئەم هیمایانه ده رکرد و بو ئەم مه به سه شه ر پوننامه یه کی بو زیادکردنی (۱۰) هیمای دیکه بلاوکرده وه.

۲- دويدري، مصدر سابق، ص ۴۴۶.

ت - دواى سویندخواردن:

- به و خودایه، گهر پوژی ئاسمان له راسته‌مدا دابنن و مانگیش له لای چه‌مدا دابنن، به‌رانبه‌ر به‌وه‌ی واز له م‌سه‌له‌یه بیتم، ئه‌وا وازی لی ناهیتم.

پ - له‌نیوان مه‌رج و وه‌لامی مه‌رجه‌که‌دا:

- ئه‌گهر گول نیت، درکیش مه‌به.

ج - پاش وه‌لام چ به به‌لی و چ به نه‌خیر، به‌رانبه‌ر به پرسیاریک، پاشان رسته‌یه‌ک دیته پیشی:

- پرسیار له ئیمامی سادق کرا: ((ئایا هه‌ر پیاویک له ئیمه ده‌توانیت له مانگی رهمه‌زاندا نوژی زیاتر بکات. وتی: به‌لی، پیغه‌مبه‌ری خودا (د. خ) له مانگی رهمه‌زاندا نوژی زیاتری کردوه، ئیوه‌ش زیادی بکن)).

ح - له‌نیوان ژماره‌ی لاپه‌ره‌کان، ئه‌ویش له کاتی تۆمارکردن و به به‌لگه‌کردنی زانیارییه‌کان ژیره‌وه‌ی په‌راویزه‌کان، بۆ نمونه:

- م‌ارف خه‌زنه‌دار (۲۰۰۱)، میژووی ئه‌ده‌بی کوردی، به‌رگی یه‌که‌م، ده‌زگاری ئاراس، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌ده، ل ۲۰، ۲۵، ۳۰، ۸۰.

خ - له‌نیوان ناوی نووسه‌ره‌که و ناوی په‌رتووکه‌که: (بروانه نمونه‌که‌ی پیشووتر).

۲. خان (۰) Full Stop:

پاش کۆتایی ئه و رستانه داده نریت، که مانایه کی ته و او ببه خشن یان له کۆتایی کۆپله که دا داده نریت.
- باشتین که س ئه وانن که سوودمه ندرین که سن بۆ خه لکی.

۳. کۆمای خالدار (؛) Semi – colon:

له نیوان دوو رسته دا داده نریت، یه کیکیان بوو ته هۆکاری په یدا بوونی دووهم:
- ئه گهر که شتیار بوویت؛ ئه ووا خواحافیزی له که سوکارت بکه.
- نیشتمان ئازادکرا؛ چونکه کورانی نیشتمان دژ به دوژمنان کۆششیان کرد.

۴. دوو خان (:) Colon:

أ- له پیش قسه و تراوه که داده نریت یان هه مانا مه به سته که بگه یه نیت:
- پیغه مبه ر (د. خ) فه رموو یه تی: ((حه سه ن و حوسین هه ردووک سه رقافلّه ی شه هیدانی به هه شتن)).
- خولامه که هاواری کرد: پیم بکه.
ب - پیش نمونه هینانه وه:

- توپژەر گرنگى به زور شت دهدات، وهكو: خویندنه وه،
تۆمارکردن.

ت - پيش پیناسه کردنى شته که:

پینه کردن: بریتیه له کوکردنه وهى ماددهکانى
تویژینه وه.

پ - پيش ژماردنى به شهکانى شته که:

- تویژینه وهى کورت دوو جوړه: تویژینه وهى زانستى،
و تویژینه وهى پولى راهینانان.

ه. هیماى لاپردن (...): Deletion

أ. ئەم هیمايه بۆ ئاماژه کردن بۆ قسه لاپراوه کهى دهقه که
به کارده هیتریت:

— ((جيهاد ده رگايه که له ده رگاکانى به هه شت....
ههروه ها پۆشاکى له خواترسان و قه لغانیکى پته وى
خودايه ..))

ب — له کاتى وهستان، به لام ده رفه تى ته و اوکردنى
رسته که له ئارادا ده بیئت:

— ئیوه ئەى برا به رپزه کانم، و سه رۆکه کان و تاجى
سه ره کان...

٦. جووتہ کہوانہ (()) Quotation marks:

- أ. بؤ قسه وەرگیراوه که به کارده هیئریت:
- پیغه مبر (د.خ) دهفه رموویت (فاتیمه به شیکه له من).
 - مسته فا بارزانی دهلیت: (که رکوک دلی کوردستانه).
- ب - بؤ چهند وشه یه که به کارده هیئرین، که خوازیاری
دهرختیان بین:
- عه ققاد له پهرتوو که ناوداره که یدا وتویه تی (حوسین
باوکی شه هیدانه).

٧. تاکه ته قه ل (هیلی بچووک) (—) Hyphen Dash:

- أ. ئەم هیله بچووک له نیوان ژماره زنجیره ییه کاند
داده نریت، جا چ بؤ لاپه ره کان یا خود بؤ جیا کردنه وهی
ساله کان:
- ئەم شتهش له م لاپه رانه دا ئاماژه یان بؤ کراوه: ١٢٠ -
١٧٨ (واته له لاپه ره ١٢٠ تا ده گاته ١٧٨).
 - شیخ موفید (٣٣٦ - ٤١٣ ک) یان دهوله تی عه عباسی
(١٢١ - ٦٤٥ ک).
- ب - له کاتی دهستی کردنی گفتوگو له نیوان دوو که سدا
له جیاتی ناوهینانی ناوی ههردووکیان به کارده هیئریت.
- جیهاد: به چ شتیگ ئاموژگاریم ده که یت؟
 - رهزوان: جیهاد له پینتاو خوادا.

- په یمانه که م له گه لدا فه راموڅ ناکه م.
- به ویستی خودا له گه لمددا ده بیت.

۸. دوو ته قه ل (- -) :Between Two Dashes

له م حاله تانه دا به کارده هیترین:

أ. بؤ رسته به ربه سستیبه کان به کارده هیترین:

- له نیشتمانه که ماندا . که له ژیر سایه ی دوژمنکاریدا
شه که ت بووه - به رگریکاران به وپه پری خاکیبوونه وه
کارده که ن.

ب - بؤ ناونیشانه بچو وکه کانی په رتو وکیک یان
تویژینه وه یه که به کارده هیترین، هه روه ها بؤ به خشینی
تایبه تمه ندیتی به ناونیشانه که یان دهر خستنی مه به سستی
ناونیشانه گشتیبه که به دریژی که له په رتو وکه که یان
تویژینه وه که دا نووسراوه:

- تویژینه وه ی زانستی - پرؤگرامی ته کنیکه کانی -

۹. جووته که وانه ی گه وره ([]) :Brackets

ئهم دوو که وانه یه له دهوری هه موو زیاده یه کی سه ر
ده قه وه رگیریاوه که داده نریت، تا کو قسه کانی نووسره که
له قسه کانی خاوه ن ده قه وه رگیریاوه که جیا بکاته وه.

— ئىمام عەلى دەفەر مووییت: ((ھەر وہک بلیی ئەو
مردوانەى دەیانینین لەسەر سەفەرن [واتە گەشتیارن]،
پاش کەمیکى دیکە دەگەرپنەوہ لمان، ھەوالەکانیان لە
گۆرەکانیانەوہیە [واتە قەبرەکانیان]...)).

۱۰. جووتە کەوانەى خەرمانە دراو () Paranthesis:

أ. ئەم کەوانانە لە دەوری نمرەکان دادەنرین:

- سوپای ئیسرائیل لە لوبنان لە مانگی تەمموزى سالی

(۲۰۰۶) تیکشکیترا.

ب. ھەر وشە یەك کە خوازیاری شروۆفە کردی بییت، ئەم

دوو کەوانەى بۆ بەکار دەھینن:

- خوا سویندی بە (توورپی چیاکە) خوار دووہ.

ت — لە دەوری ئەو واژانەدا دادەنرین، کە لە خودی

پیکھاتەى قسە کەدا نەبن:

— مەدینەى منەوہرە (خودا بیپاریزیت) بەرپزترین

خەلکی تیا دایە.

- کوردستان ھەریمیکى بەرگریکارە.

مهرجی سییه م: دیکۆمینتکردنی زانیارییه کان:

گیڕانهوهی زانیارییه کان بو بنهما رهسه نه کانیاں و پالپشتکردنیاں به سه رچاوه کانیاں مه سه له یه کی زور گرنگه، نه مهش له ریگه ی دانانی هیمایه کی ژماره ییه وه په یدا ده بیّت، ههروه ها ده بی سه رچاوه ی زانیارییه کانیش له خواره وه ی لاپه ره که دا، واته له په راویژه که دا بنووسریّت. ههروه ها نابی به دیکۆمینتکردنی زانیارییه کان به مه به ستی جوانکاریی نه نجام بدریّت، به لکو نه نجامنه دانی نه م کاره ده بیته هوکاری دروستبوونی هه له یه کی میتۆدیا نه له توژیینه وه که دا، که به هیچ شیوه یه ک نابویردریّت، جگه له وهش فه رامۆشکردنی نه م پره نسپه لاوازیه ک له خودی ناوه روکی توژیینه وه که دا دروست ده کات و جوړیک له نه زانی سه باره ت به سه رچاوه کان دروست ده کات، پاشان هه موو به هایه ک له توژیینه وه که داده رنیّت، به هه مان شیوهش به پیشلکاری هه ژمار ده کریّت، چونکه له م حاله ته دا نه و زانیاریا نه له توژیینه وه که دا باس ده که یین، که خه لکانی دی وتویا نه، واته مولکی که سانی دیکه ن.

لیردها پیویسته ئاماژه به هه ندیک خال بکه یین:

خالی یه کهم: چۆنیتی به دیکۆمینتگردن له پهراویژدا:

لێردها چهندهها شیواز بو تۆمارکردنی دیکۆمینتهکان له پهراویژهکاندا ههن، که ههنديکیان له پرووی ریکخستنهوه جیاوازیان ههیه، ههموو ئه و شیوازانەش راستن، به و مهرجی ئه م زانیاریانه له پهراویژهکه دا بنووسرین:

ناوی نووسهره که و نازناوه که ی، ناوی په رتوو که که، ناوی وه رگیڤه که (ئه گهر هه بی)، نۆره ی چاپه که، شوینی بلاوکردنه وه ی په رتوو که که، چاپخانه که، میژووی بلاوکردنه وه که، ژماره ی به رگه کان (ئه گهر هه بی)، ژماره ی لاپه ره که.

خالی دووهم: ئه و زانیاریانه ی که پێویسته به دیکۆمینت بکریت:

مه سه له یه ک هه یه توێژه ر هه میشه پرسیا ری لی ده کات، ده بی پرون بکریته وه، که ئه مه یه: ئه گهر له سه ر توێژه ر پێویست بی، ههموو ئه و شتانه به دیکۆمینت بکات، که له په رتوو که کانه وه وه ریانده گریت، ئایا ئه مه وا ده گه یه نی، که ده بی هه ر ههموو ورد و درشتیکی توێژینه وه که به دیکۆمینت بکریت، چونکه ههموو ئه و شتانه ی ده یاننووسین، له په رتوو که کانه وه وه ریانده گرین؟

وہ لاما کہش ئەمە یە: پڤۆیسستە تووژەر ھەموو ئەو زانیاریانە بەدیکۆمئنت بکات، کہ لە سەرچاوەکانەو ھەریانی گرتوو ھە گەر ئەگەر دەقیک بیئت و ھەک خۆی بیاننوسیت، دەبی بیانگەرینیتتەو ھە بۆ سەرچاوەکانیان، بەلام ئەگەر تووژەر تەنھا قسەکانی خۆی بنوسیت یان شروۆقەیی شتییک بکات یان رەخنە لە بابەتییک بگریت یان ھەروردکارییک بکات، ئەو ھیچ پڤۆیست بەدیکۆمئنتکردن ناکات، بەلکو دەبی تەنھا ئەم شتانە بەدیکۆمئنت بکات:

۱- ئەو زانیاریانە لە سەرچاوەکانەو ھەردەگیرین. ئەو زانیاریانەش بە دانانی ئاماژەییکی ژمارەیی ژمارە (۱) ئاماژەیان بۆ دەکریت، پاشان سەرچاوەکە لە پەراویزی خوار ھووی لاپەرەکەدا دەنوسریت، ئەو پەراویزەش جگە لەو شتانەیی کہ لەکاتی نوسینی سەرچاوەکاندا باسمانکردن، دەبی ژمارەیی لاپەرەیی ئەو پەرتووکە بنوسریت، کہ زانیاریەکانیان لێ ھەرگراون.

بۆ نمونە: (۱) مختاری، رضا، سیماء الصالحین، ترجمە حسین کورانی، ط ۱، بیروت، دار البلاغە، ۱۹۹۲ .

۲- ئەو دەقەیی بەشیوہییکی وشەیی لە سەرچاوەییەکەو ھەرگراویت.

(هەر بهو شیوهی که پیشتر باسمانکرد، ئاماژهی بۆ دهکریت).

۳. باسکردن و دریژه‌دادپیی له‌سه‌ر ئه‌و شتانه‌ی، که له بونیادی تووژینه‌وه‌که‌دا شیایوی گوتن نییه، وه‌کو ئه‌وه‌ی که زاراوه‌یه‌ک شرۆقه‌ بکات، یان یه‌کیک له‌که‌سایه‌تییه‌ گه‌وره‌کان به‌ خوینه‌ر بنا‌سینیت، یان به‌دریژی باس له‌و شتانه‌ بکات، که له‌ تووژینه‌وه‌که‌دا به‌ کورتی باس‌کراون.

ئه‌م ئاماژه‌کردنه‌ش به‌ هیمایه‌ک ده‌کریت، وه‌کو (*)، ئه‌گه‌ر په‌راویزیکی دیکه‌ دووباره‌بووه‌وه، ئه‌وا هیماکه‌ ده‌بیته‌ دوانه، وه‌کو (***) و ئیدی به‌مشیوه‌یه.

بۆ نموونه: (بگه‌رپه‌وه‌وه‌ بۆ ئه‌م خالانه‌ی که له‌ په‌راویزی لاپه‌ره (۸۷) و (۸۸)‌دا باس‌مان‌کردن.

خالی سییه‌م: شیوه‌کانی ژماره‌دانان له‌ ده‌قه‌که‌ و له‌ په‌راویزه‌که‌دا:

ده‌توانین لی‌رده‌دا ئاماژه‌ به‌ سی شیوه‌ له‌ شیوه‌کانی ژماره‌ بکه‌ین:

۱- ژماره‌کردنی زنجیره‌کراو بۆ هه‌موو لاپه‌ره‌یه‌کی تووژینه‌وه‌که‌: (۱) (۲) (۳) (۴) به‌شیوه‌یه‌ک که ژماره‌ی تازه‌ له‌ هه‌ر لاپه‌ره‌یه‌که‌دا ده‌نوس‌سریت، (وه‌ک له‌م په‌رتووکه‌که‌دا په‌یره‌ومان کردوو‌ه).

۲- ژماره‌کردنی زنجیره‌کراو بۆ لاپه‌ره‌کانی هەر به‌شیک به‌جیا له‌به‌شه‌کانی دی، به‌شیوه‌یه‌ک هه‌موو به‌شیک ژماره‌ی له‌یه‌که‌مه‌وه ده‌ستپێده‌کات تا‌کو کۆتایی به‌شه‌که، به‌لام بۆ به‌شه‌که‌ی دی، ژماره‌که له‌یه‌که‌مه‌وه ده‌ستپێده‌کات.

۳- ژماره‌کردنی زنجیره‌کراو بۆ هه‌موو لاپه‌ره‌کانی تووژینه‌وه‌که به‌شیوه‌یه‌ک که ژماره‌که به‌لاپه‌ره‌ی یه‌که‌م ده‌ستپێیکات و تا کۆتایی لاپه‌ره‌کان به‌رده‌وام بی‌ت: (۱) (۲) (۳) (۱۰۵) (۱۰۶) (۱۲۸).

خالی چواره‌م: چه‌ند ریگا و تیبینییه‌ک بۆ نووسینی سه‌رچاوه‌کان

۱- گهر سه‌رچاوه‌کان و تاريک بي‌ت له‌گوڤاريکدا يان له‌رۆژنامه‌یه‌که‌دا بلاوکرايسته‌وه، ئه‌وا پيوسته‌ پرۆسه‌ی تو‌مارکردنه‌که ئه‌م زانیاریانه‌ بگريته‌وه: ناوی خاوه‌ن و تاره‌که، ناو‌نیشانی و تاره‌که، ناوی گوڤار یاخود رۆژنامه‌که، ژماره‌ی گوڤاره‌که، شوینی بلاوکردنه‌وه‌ی، میژووی بلاوکردنه‌وه‌که.

بۆ نمونه‌وه‌کو: سبحانی، جعفر، "التعددية الدينية.. نقد وتحليل"، التوحيد، عدد ۱۰۵، قم، خريف ۲۰۰۰م.

٢ — گهر سهـرچاوه که له یهک لاپه‌په‌دا و هـیچ سهـرچاوه‌یه‌کی تر له‌نیوان نه‌هات و دووباره‌کرایه‌وه، ئە‌وا جاری دووهم به‌دریژی نانوسریت، به‌لکو ته‌نها دهنوسریت: هه‌مان سهـرچاوه، هه‌مان ژیدەر، به‌لام ژماره‌ی لاپه‌ره‌که دهنوسریت.

بۆ نمونه وه‌کو: بروانه لاپه‌ره‌ی (١٢) ی ئەم په‌رتووکه. ٣. ئە‌گه‌ر سهـرچاوه‌که دووباره‌بووه‌وه و سهـرچاوه‌یه‌ک له‌نیوانیان هات، ئە‌وا له‌م حاله‌ته‌دا ناوی نووسه‌ره‌که و گوزارشتی: سهـرچاوه‌ی پیشوو، له‌گه‌ل ژماره‌ی لاپه‌ره‌که دهنوسریت، بۆ نمونه: بروانه سهـرچاوه‌ی پیشوو، لاپه‌ره (٢٣) ی ئەم په‌رتووکه.

٤. ئە‌گه‌ر سهـرچاوه‌که له‌یه‌ک نووسه‌ر زیاتری هه‌بوو، ئە‌وا ته‌نها ناوی چه‌ند نووسه‌ریک یان ناسراوترین نووسه‌ریان لێ دهنوسریت، له‌م حاله‌ته‌شدا گوزارشتی: که‌سانی دی یاخود نووسه‌رانی دیکه دهنوسریت.

بۆ نمونه: فی‌ربوونی ئایینی مه‌سیحی که‌نیه‌ی کاسۆلیکی، وه‌رگی‌رانی هه‌یب پاشا و که‌سانی دی، بیروت، کتیبخانه‌ی بوسیه، ١٩٩٩.

٥. گه‌ر ناوی نووسه‌ره‌که یان په‌رتووکه‌که له‌ده‌قه‌که‌دا هاتبوو، ئە‌وا ده‌کری له‌په‌راویزه‌که لابریت.

بۆ نموونە: ئىمام عەلى دەلئیت: ((دەمژمىرەكانى رۆژگار
چەندە بەلەز و خىزان، رۆژگارەكانىش لە مانگدا چەندە خىرا
رەودەكەن، مانگەكانىش لەناو سالەكاندا، چەند بەخىرايى
دەرپۆن، سالەكانىش چەند بەخىرايى لە تەمەنى مرۆفدا
گوزەر دەكەن)).

(۱) نهج البلاغة، ط ۱، بيروت، مؤسسة الاعلمي، ۱۹۹۳،
ص: ۳۸۶.

۶- گەر پەرتووگەكە وەرگىردراو بوو، ئەوا پىويستە
ئاماژە بۆ ناوى وەرگىرەكە بكەين، ئەويش پاش ناوهيئانى
ناوى پەرتووگەكە، بۆ نموونە:

مطهري، مرتضى، العدل الالهي، ترجمة محمد الخاقاني
ط ۲، بيروت، الدار الاسلامية، ۱۹۸۵م.

۷. ئەگەر زانىارىيەكانى سەرچاوەيەك لە سەرچاوەيەكى
ديكەو وەرگىرابوو، ئەوا باشتەر وايە لە سەرچاوە
سەرەككەو و ئەو زانىارىيانە وەرگريئت، بەلام ئەگەر ئەم
كارە دەسەبەر نەبوو، ئەوا تەنھا ئاماژە بۆ سەرچاوەى
يەكەم بكات و بنووسيت: (لە فلانە سەرچاوەو.....).

شیوازی دیکومینتکردنی زانیارییهکان له کۆمپیوتەر

له کاتی نووسیندا، واته تایپکردن لهسەر کۆمپیوتەر، دهکری ئه و پهراویزانه بخهینه ناویهوه، که زانیارییهکان راستهوخۆ دیکومینت دهکهن، ئهویش له ریگای پهیرهوکردنی ئه م ههنگاوانهوه:

۱- دانانی ماوسهکه له کۆتایی دهقه گوزاراوکهوه، یان له لای ئه و وشهیهی، که مه به ستمان ئه وهیه ئاماژهی دیکومینتهکهی له لا دابنیین.

۲- رۆیشتنه سهر لیستهکه و دهچیته ناو Insert.

۳- ههلبژاردنی Footnote له لیستی Insert به شیویهکی راستهوخۆ یان له ریگهی Reference وهک له هه ندیک پرۆگرامدا ههیه.

۴- ههلبژاردنی شیوهی دیکومینتکردن له خانهی (Number format)، واته دهستنیشانکردنی شیوهی ئه و هیمایهی، که خوازیارین پشتی پیههستین (۱، ۲، ۳، ...) یان (أ، ب، پ، ...) هتد.

۵- ههلبژاردنی شیوهی (Continuous)، یان شیوازی دی له ژمارهکاندا، ئهویش له ناو بژاردهکانی خانهی: (Numbering).

۶- په زامهندی Ok یان Insert.

۷- دستکردن به نووسینی (ناوی نووسه ره که، ناوی
په رتو و که که) له و په راویزه ی که هیمای ژماره که ی
دسته جی دهرده که ویت.



بۆ ته و او كردنى ئەو شتانهى باسمان كردن، وا باشته
كۆمه له تيبينى و پاسپارده و ئامۆژگارييه كى فورمى و
هونه رى پيشكەش به قوتابى بكهين، كه دهبنه
يارمه تىدەرىك بۆ ته و او كردنى ئەو شتانهى
دهستمانپيكردن، كه بهم شيوهيهى خواره وه
دهيانخهينه روو:

۱- پيوسته زياتر له يه كجار و له كات و ساتى
جورا و جوردا پيداچوونه وهى بهو شتانه بكرىت، كه
قوتابيه كه نووسيوويه تى، ئەو يش بۆ راستكردنه وه و
لابردنى هه له و لار و له و پريه كانى، چونكه ناكري تويژه ر
به تايبه تى نووسه ره تازەكان، به بى پيداچوونه وه به
نووسينه كانيان تيبه رينين.

۲- پښوېسته واز له هه نډيک زانياري بهيښين، که په رت و بلاو و پارچه بوونه، پاشان پينه کراون، چونکه ناکري قوتابي تويزينه وه که ي پر بکات له هه موو نه و زانياريانه ي که کوياني کردوونه ته وه، له بهر نه وه ي له وانه يه هه موو نه و زانياريانه به که لکي تويزينه وه که نه يهن.

۳- وا باشته هر به شيک بو کومه له ناو نيشانيک دابه ش بکريت، بو نه وه ي هاريکاري بکه ن له ريکخستني هزر و بيره کان، به و مه رجه ي زور نه بن و به شيوه يه ک يه کانگيري ده که که و سه لامه تي دارپشته که تيکنه دهن.

۴- پښوېسته بو هه موو به شيک ناو نيشانيک بنووسريت و ناو نيشانه که له سه ر لاپه ريه ک به ته نها و پيش ده ستيپکردني به شه که بنووسريت.

۵- پښوېسته تويزينه وه که زانياري ته وای دهر باره ي بابه ته که تيا دا بيت، به شيوه يه ک پر به پيست و تيروته سه ل بيت و هه موو نه و شتانه بگريته خو، که له تويزينه وه که دا مه به ستن.

۶- پښوېسته نه و وشانه دابريژريت، که فه راموشکردنيان کيشه دروست ده کات، چ له رووي ماناوه بيت، چ له رووي ناوهر وکه وه.

۷- پيويسته بو نووسيني تويژينه وه كه كاغەزى هيلدار به كار بهيئرييت، له سه ر يه ك روى په ره كه ش بنووسرييت، چونكه ئەم كارە دەبيته ياريدە دەريك بو ريكخستن و ريز كردنى ئەو شتانهى دەخريته سه ر په رەى كاغەزە كه و پرۆسەى پيداچوونه وه كه ش ئاسانتر دەكات.

۸- پيويسته بارستايى ئەو هيلانهى كه پييان دەنووسرييت، گونجاو و تەبا بن و ناو نيشانه سه ره كيه كانيان به گه ورەيى و روى بنووسرييت و ناو نيشانه بچووكه كانيش به بچووكى بنووسرين، به شيوه يه ك كه له گەل پاش و پيشى خوياندا بگونجين.

۹- هەندىك كەس ئامۆژگارى نووسەر دەكەن و دەلین، پيويسته نووسەر ديئرى يه كه م به پرسىار دەستپييكات، تاوه كو رسته يه كى سه ره كى لى بيت، ئەمەش دەبيته يارمه تيدەريك بو دەر خستنى ئەو بيروكهى، كه نووسەر خوازيارى وتنيه تى.

به‌شی چوارهم
شیوه و ره‌گه‌زه‌کانی تویرینه‌وه

یه‌که‌م: به‌رگ

دووهم: تو‌مارکردنی ناوه‌روک

سینهم: پیش‌که‌شکردن

چوارهم: پیشه‌کی

پینجه‌م: جه‌سته‌ی تویرینه‌وه (به‌ش و به‌نده‌کان)

شه‌شه‌م: کو‌تایی

حه‌وته‌م: پی‌رسته‌هونه‌ریبه‌کان

هه‌شته‌م: سه‌رچاوه‌کان



بهرگی تویرینه وه که یه که م شته، که بهرچاوت ده که ویت و له پینچ یاخود شهش توخم پیکدیت، که بهم شیوه یه یه:
۱- ناوی ئەو لایه نه فیرکارییهی قوتابی تیدایه (ئه گهر هه بوو).

۲- ناویشانی تویرینه وه که به شیوازی کۆتاییه که ی.

۳- ناوی ئەو قوتابییهی تویرینه وه که ی ئاماده کردوه.

۴- ناوی ئەو مامۆستایه ی سه ره پهرشتی تویرینه وه که ده کات.

۵- جووری ئەو بروانامه یه یان ئەو پله زانستییهی، که قوتابی هه ولی به دهسته یانی ده دات (ئه گهر تویرینه وه که ئەو مه بهسته ی به ئامانج گرت).

۶- شوین و میژووی ئاماده کردنی تویرینه وه که.

بەرگه که له و نمونەیه دەچیت، که لاپەرە ی پیشووی
ئەم پەرتووکه دا هاتوو، تەنھا ئه و گوزارشتە ی نووسراوه
(پلانی توێژینه وه یه ک به ناوێشانی) بگۆره بو
(توێژینه وه یه ک به ناوێشانی).



دەبى تۆمارکردنى ناوهرۆكه كه هەموو ئەو بابەتانه لهخۆ
بگريّت، كه له تويژينهوهكه دا هاتوون، له گەل ژمارەى
لاپەرەى هەر يەك له بابەت و ناوهرۆكه كەش هەر له
پيشكه شکردنه وه تا دەگاتە لیستی سەرچاوه كان.
دەشكرئ تۆمارى ناوهرۆكه كه له سەرەتای
تويژينهوهكه دا دابنریت، یان راسته وخۆ پاش بەرگی
یەكه می پەرتوو كه كه دابنریت، یان له كۆتایى تويژينهوهكه
و پيش بەرگی كۆتایى پەرتوو كه كه دابنریت (بروانه
تۆمارى ناوهرۆكه كان له كۆتایى ئەم پەرتوو كه دا).

سینه پیشکە شکردن



له وانهیه قوتابی ئاره زووی ئه وه بکات، تووژینه وه که ی
بکاته دیاری و پیشکەشی نزیکیکی خووی یان دۆستیکی
ئازیزی بکات، بۆیه هه لده ستییت به نووسینی چهند
وشه یه کی کورت و گوزارشتیک، که کاریگه ری به سه ر
خوینه ردا هه بییت:

بۆ نمونه:

- ۱- بۆ پالەوانان و بهرگریکارانی نیشتمان
ئه وانه ی که شکۆمه ندیان دروستکرد...
- سه رکه وتنیان کرده دیاری...
- ئه م دیارییه پیشکەش ده که م....
- ۲- بۆ هاوسه ره خو شه ویسته که م
بۆ مندا له کانم: نه سرین، محه مه د، خو نچه
ئه م په رتووکه پیشکەش ده که م



پیشه‌کی دهر وازه‌یه‌که بۆ توئیژینه‌وه‌که و به هه‌موو ناوهرۆکه‌کانییه‌وه له‌و پیشه‌کییه‌ ده‌چیّت، که بۆ پلانی توئیژینه‌وه‌که دهنووس‌ریّت، به‌لام لی‌ره‌دا به وردی دهنووس‌ریّت، زۆرجاریش له کاتی ته‌واوبوونی توئیژینه‌وه‌که دهنووس‌ریّت، نه‌ک له سه‌ره‌تای ده‌ستپیکردنیدا، چونکه له‌ژی‌ر رووناکی ئەزموونی نووسینه‌که‌دا دهنووس‌ریّته‌وه.

جا گرنگترین ئەو شتانه‌ی له پیشه‌کیدا باس‌ده‌کریّن، ئەمانه‌ن:

۱- پیناسه‌کردنی باب‌ه‌تی توئیژینه‌وه‌که و پیشه‌که‌شکردنی پانۆرامایه‌کی میژوویی باب‌ه‌ته‌که، هه‌ر له سه‌ره‌تاوه‌ تا‌کو بلا‌بوونه‌وه‌ی، هه‌روه‌ها ناو‌بردنی ئەو که‌سانه‌ی

پیش‌ه‌نگب‌ون تیا‌یدا و یه‌که‌م که‌س بو‌ون با‌سیان له
بابه‌ته‌که کردووه.

۲- ده‌رخس‌تنی گرن‌گی باب‌ه‌ته‌که له ر‌وی ده‌ره‌ن‌جامه
زان‌ستی و کرده‌ییه‌کانیه‌وه.

۳- شر‌و‌قه‌کردنی ئه‌و ه‌و‌یانه‌ی وایان له قوتابیه‌که
کردووه، ئه‌و باب‌ه‌ته‌ه‌لب‌ژیر‌یت و با‌س‌کردنی ئه‌و
خه‌سله‌تانه‌ی تو‌یژینه‌وه‌که له‌وانی دی جیا ده‌کاته‌وه.

۴- ئاماژه‌کردن به‌و ناخ‌وشیانه‌ی، که قوتابیه‌که له کاتی
ئاماده‌کردنی تو‌یژینه‌وه‌که ر‌وبه‌روویان بو‌وته‌وه.

۵- نا‌وبر‌دنی ده‌ره‌ن‌جامه‌کان و مه‌به‌سه‌ته‌کانی
تو‌یژینه‌وه‌که.

۶- ده‌ستن‌یشان‌کردنی ئه‌و پر‌و‌گرامه‌ی قوتابیه‌که له کاتی
نووس‌یندا په‌یره‌وی لی‌کردووه.

۷- پیش‌که‌ش‌کردنی‌کی کورت و پوخت ب‌و به‌شه‌کانی
لایه‌ره‌ی تو‌یژینه‌وه‌که و پیکه‌اته‌کانی (پیش‌که‌ش‌کردنی
به‌شه‌کان و پیکه‌اته‌کانی تو‌یژینه‌وه‌که).

۸- ئاماژه‌کردنی‌کی خیرا ب‌و تو‌یژینه‌وه‌کانی پیش‌وو‌تر و
ئه‌و فراوان‌خو‌ازیانه‌ی له‌م نووس‌ینه‌دا ئه‌ن‌جامی داوه.

۹- ئاراسته‌کردنی سو‌پاس و سو‌پاس‌گوزاری ب‌و ه‌موو
ئه‌و که‌سانه‌ی به‌ش‌داریان له ک‌وششی تو‌یژینه‌وه‌که‌دا

کردوو، و یارمه تی قوتابییه که یان داوه، به تاییه تی ئەو مامۆستایه ی که سه ره پهرشتیاری توژیینه وه که بووه.

تییینی: ئەگەر توژیینه وه که هی پۆل بوو، واته راهینه رانه بوو و قوتابییه کی تازه ئاماده ی ده کرد، ئەوا مه رج نییه هه موو ئەو شتانه ی باسمانکرد له پیشه کیه که دا بوتریت، چونکه قوتابی تازه زۆر شت له نووسینه کانی چاوه ری ناکات، یان له وانیه نه توانیت میتۆدیکی تاییه ت له پرۆژه که یدا پهیره و بکات.

له بهر ئەوه با ته نها قوتابی له م حاله ته دا سروشت و گرنگی میژووی و بابه تی بوونی توژیینه وه که بخاته پروو.



پینجه م جهسته ی تویرینه وه که

توخمی پینجه م، که خودی تویرینه وه که ی لی پیکدیّت،
جهسته ی سهره کییه له پرۆژه که دا، ئەم توخمه له به شه کان
و له و دهر وازانه پیکدیّت، که وه ک ناو نیشانی پالانه که
دانراون، به لام پاشان به شیوه یه کی دریژ نووسراونه ته وه،
ئینجا به پۆلینکراوی به پیی ئه و خالانه ی باسمانکردن،
پیشکەش ده کرین.



شہ شہم

کوٹابی

بیگومان کوٹابی دواہمین قوناعی تویرینہ وہ کہیہ،
پیوستہ قوتابی تیایدا تیشک بخاتہ سہر چند خالیک،
گرنگترینیان ئەمانەن:

۱- کورتە ی ئەو بیروبۆچوون و خواستە سەرەکیانە یە،
کہ قوتابی لە تویرینە وہ کہیدا باسیانی لیوہ کردووہ، بەلام
دەبی بەشیوہیەکی زنجیرەکراو و گونجاو و ریکخراو
پیشکەشیان بکات.

۲- کورتە ی ئەو دەرەنجام و دەرہاویشتانە ی، کہ قوتابی
لە تویرینە وہ کہیدا پینانگە یشتووہ.

۳- قوتابی ئەو پیشنیاز و ئامۆژگاری و راسپاردانە ی،
کہ ئارەزوو دەکات پیشکەشیان بکات.



حه وته م
پیرسته هونه ریبه کان
Indexes

پیرسته هونه ریبه کان یان دۆزه ره وه له لیستیگ پیکدیّت،
که به هۆیه وه زار او ده کان یان ولاتان یان ئایه ته کان یان
ناو داره کان..... هتد. تیا یاندا تۆمار ده کرین، له گه لیشیاندا
ئه و لاپه رانه ده نووسرین، که ئه و ناو نیشانانان یان تیا دا
هاتو وه.

ناکری هه موو تو یژینه وه یه ک یان په رتوو کیگ ئه م
پیرستانه یان تیا دا بیّت، مه گه ر ته نها با به ته که ی له گه لدا
گونجاو بیّت، گرنگی ئه م پیرستانه له وه وه دیّت، که
پروسه ی گه رانه وه بو ئه و شتانه ی قوتابی به دوایاندا
ده گه ریّت، بله زتر و خیرا تر ده کات، جا گه ر په رتوو که که
با به تیکی میژووی له خو گرتبیّت، ئه و کاته ده کری
پیرستیکی ناو داران یان ولاتان له خو بگریّت، ئه گه ر

بابه ته که ش فلهسه فی یان زانستی بیټ، ئەوا ده کری
لیستیکی زاراوهیی بو ئاماده بکریټ، ئیدی به مشیوهیه.

نمونه ی پیرستی ناوداران:

ئهرستۆ: ل ۳۴، ۷۶، ۱۰۱، ۱۱۲.

غاندی: ل ۳۳، ۹۴، ۱۵۵، ۱۶۷، ۱۹۹.

به مشیوهیه ناوی هه موو ناوداران باس ده کات، که
به شیوهیه کی ریکوپیټ له توژیینه وه که دا به گویره ی
ئهل فویټی پیته کان ریکده خات، ئینجا ئەو لاپه رانه
دیاریده کات که تیا یاندا هاتوو ه.

نمونه یه ک بو پیرستی ولاتان.

قودس: ل ۵۴، ۸۷، ۱۲۱، ۱۵۴، ۲۵۴.

بیروت: ل ۴۵، ۷۶، ۱۱۱، ۱۴۳، ۱۶۶، ۲۰۰.

هه شته م

لیستی سه رچاوه کان Bibliography

پیش ئیستا باسمان له پلانی توژیینه وه که کرد، باسی ئه وه شمان کرد، که زور گرنگه لیستی سه رچاوه کان تۆمار بکریت، به تایبته ئه وه سه رچاوه گرنگانه ی قوتابی به ته مایه سوودیان لی وه رگریت، به لام ئیستا پاش ئه وه ی توژیینه وه که کۆتایی هات و گه رانه وه بو سه رچاوه کانیش گه یشته کۆتایی، ئه وه ده بی قوتابی ئه وه سه رچاوه انه بژمیرویت، که به شیوه یه کی کرده یی سوودی لیان وه رگرتوه .

پیشتریش باسی ئه وه مان کردبوو، که چون و به چ شیوه یه ک سه رچاوه کان ده نووسرین، ته نها ئه وه ماوه بلین، که وا باشتره ریخستنی سه رچاوه کان له م لیسته دا به پیی زنجیره بندی پیته کانی زمان به گویره ی ئه لفوبی ریکبخرین .

كۆتايى ئەم پەرتووكە

ئەم پەرتووكە گەشتىكى بلەز و خىرابوو، ناكرى بلىين
لە بواری بابەتەكەدا بەس بوو، بەلكو كۆششېك بوو بۆ
ئەوہى ئامانجداربىت و ھىوای ئەوہ بېخىشـيـت
دەروازەيەك بە رووی ئەو كەسانەدا بکاتەوہ، كە حەز و
ئارەزوو و خولياى ئەنجامدانى تويژينەوہيان ھەيە، بەو
ھىوايەى تويژەر بە خوى ھەزارەھا رېگا و دەروازە بۆ
تويژينەوہكە بکاتەوہ.

ئەم پرۆژەيە كاريكى خاكيانە بوو، بۆ ئەوہى سوود بە
ھەموو لايەك بگەيەنيت، بە ھەمان شيوہ ئەم پەرتووكە بە
زەحمەت نەنوسراوہ، تاكو كەس لىي تينەگات، بەلكو
كۆششېكە پوختەى ئەو ياسايانە لەخۆ دەگرىت، كە زۆر
پيوستە بۆ نوسىنى تويژينەوہكان، دەبى دان بەوہشدا
بنيين، كە زۆر ياسا و رېسا لەم بواردەا ھەن، لەم

په رتو وکه دا باسماڼ نه کړدن، نه وه ک میښکی خوینه ر به
شتی تره وه سه رقال بکهین، چونکه ئیمه لیږه دا مه به ستمان
تویژهری تازه یه، که ده مانه وی یارمه تی بدهین، به لام
له گه ل نه وه شدا سه رکه وتنی ئم کاره په یوه سته به راده ی
توانینی نه وه ی که ده قیگی ئاسان بیټ، به بی نه وه ی
ر هسه نایه تی خوی له ده سته دات.

ليستی سه رچاوه كان

- ١- القرآن الكريم.
- ٢- الامام علي (عليه السلام)، نهج البلاغة، ط ١، قم، مطبعة النهضة، ١٩٩١.
- ٣- ابن منظور، جمال الدين، لسان العرب، قم، نشر أدب الحوزة، ١٩٨٤.
- ٤- ابن بابويه، محمد، الخصال، قم، منشورات جماعة المدرسين، ١٩٨٢.
- ٥- بدر، أحمد، أصول البحث العلمي و مناهجه، ط ٦، الكويت، وكالة المطبوعات، ١٩٨٢.
- ٦- بدوي، عبدالرحمن، مناهج البحث العلمي، القاهرة، دار النهضة العربية، ١٩٦٣.
- ٧- الثعالبي، عبدالرحمن، يتيمة الدهر، ط ١، بيروت، دار الكتب العلمية، ١٩٨٣.
- ٨- الجوهري، اسماعيل بن حماد، الصحاح، ط ٤، بيروت، دار العلم للملايين، ١٩٨٧.
- ٩- الحرائي، ابن شعبة، تحف العقول، ط ٢، قم، مؤسسة النشر الاسلامي، ١٩٨٣.

- ١٠- دويدري، رجاء، البحث العلمي أساسياته النظرية و ممارسته العلمية، ط ١، دمشق، دار الفكر، ٢٠٠٢ .
- ١١- الريشهرى، محمد، ميزان الحكمة، ط ١، قم، دار الحديث، ١٩٩٥ .
- ١٢- الزبيدي، الواسطي، تاج العروس، بيروت، دار الفكر، ١٩٩٤ .
- ١٣- سيد أحمد، رضا علوي، فن الكتابة، ط ١، بيروت، دار البيان العربي، ١٩٩٣ .
- ١٤- شلبي، أحمد، كيف تكتب بحثاً أو رسالة، ط ٢١، القاهرة، مكتبة النهضة المصرية، ١٩٩٠ .
- ١٥- الشهيد الثاني، زين الدين، منية المرید في اداب المفيد و المستفيد، ط ١، قم، مكتب الاعلام الاسلامي، ١٩٨٨ .
- ١٦- الطريحي، فخرالدين، مجمع البحرين، ط ٢، ايران، نشر الثقافة الاسلامية، ١٩٨٧ .
- ١٧- الطوسي، نصيرالدين، اداب المتعلمين، بيروت، نشر يوسف احمد، ١٩٨٦ .
- ١٨- الفراهيدي، خليل بن أحمد، العين، ط ١، بيروت، مؤسسة الاعلمي، ١٩٨٨ .
- ١٩- الفضلي، عبدالهادي، أصول البحث، ط ١، بيروت، دار المؤرخ العربي، ١٩٩٢ .

٢٠. فضل الله، مهدي، أصول كتابة البحث و قواعد التحقيق، ط١، بيروت، دار الطليعة، ١٩٩٣.
٢١. فارس، أحمد، الكتابة و التعبير، ط٣، بيروت، دار الفكر، ١٩٨٩ .
٢٢. المجذوب، طلال، منهج البحث، و اعداده، بيروت، مؤسسة عزالدين، ١٩٩٣ .
٢٣. ملحس، ثريا، منهج البحوث العلمية، ط٤، بيروت، دار الكتاب اللبناني، ١٩٨٩.
٢٤. المجلسي، محمد باقر، بحار الأنوار، ط٢، بيروت، مؤسسة الوفاء، ١٩٨٣ .